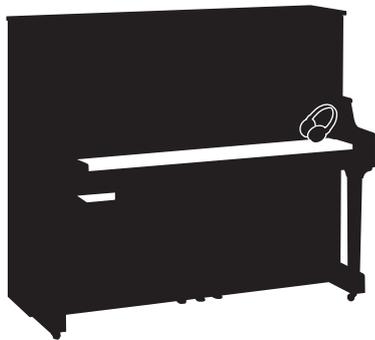


SILENT *Piano*TM

SC2



Owner's Manual
Mode d'emploi
Manual de instrucciones
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
사용설명서

Before using the instrument, be sure to read "PRECAUTIONS" on pages 7-8.

Avant d'utiliser cet instrument, lisez attentivement la section « PRÉCAUTIONS D'USAGE » aux pages 7-8.

Antes de utilizar el instrumento, lea la sección "PRECAUCIONES", en las páginas 7-8.

Achten Sie darauf, vor Einsatz dieses Instruments die „VORSICHTSMASSNAHMEN“ auf Seiten 7-8 durchzulesen.

Prima di utilizzare lo strumento, assicurarsi di leggere la sezione "PRECAUZIONI", alle pagine 7 - 8.

악기를 사용하기 전에 7 - 8페이지의 "안전 주의사항"을 꼭 읽으십시오.

SPECIAL MESSAGE SECTION

This product utilizes batteries or an external power supply (adapter). DO NOT connect this product to any power supply or adapter other than one described in the manual, on the name plate, or specifically recommended by Yamaha.

WARNING: Do not place this product in a position where anyone could walk on, trip over, or roll anything over power or connecting cords of any kind. The use of an extension cord is not recommended! If you must use an extension cord, the minimum wire size for a 25' cord (or less) is 18 AWG. NOTE: The smaller the AWG number, the larger the current handling capacity. For longer extension cords, consult a local electrician.

This product should be used only with the components supplied or; a cart, rack, or stand that is recommended by Yamaha. If a cart, etc., is used, please observe all safety markings and instructions that accompany the accessory product.

SPECIFICATIONS SUBJECT TO CHANGE:

The information contained in this manual is believed to be correct at the time of printing. However, Yamaha reserves the right to change or modify any of the specifications without notice or obligation to update existing units.

This product, either alone or in combination with an amplifier and headphones or speaker/s, may be capable of producing sound levels that could cause permanent hearing loss. DO NOT operate for long periods of time at a high volume level or at a level that is uncomfortable. If you experience any hearing loss or ringing in the ears, you should consult an audiologist.

IMPORTANT: The louder the sound, the shorter the time period before damage occurs.

Some Yamaha products may have benches and / or accessory mounting fixtures that are either supplied with the product or as optional accessories. Some of these items are designed to be dealer assembled or installed. Please make sure that benches are stable and any optional fixtures (where applicable) are well secured BEFORE using.

Benches supplied by Yamaha are designed for seating only. No other uses are recommended.

NOTICE:

Service charges incurred due to a lack of knowledge relating to how a function or effect works (when the unit is operating as designed) are not covered by the manufacturer's warranty, and are therefore the owners responsibility. Please study this manual carefully and consult your dealer before requesting service.

ENVIRONMENTAL ISSUES:

Yamaha strives to produce products that are both user safe and environmentally friendly. We sincerely believe that our products and the production methods used to produce them, meet these goals. In keeping with both the letter and the spirit of the law, we want you to be aware of the following:

Battery Notice:

This product MAY contain a small non-rechargeable battery which (if applicable) is soldered in place. The average life span of this type of battery is approximately five years. When replacement becomes necessary, contact a qualified service representative to perform the replacement.

This product may also use "household" type batteries. Some of these may be rechargeable. Make sure that the battery being charged is a rechargeable type and that the charger is intended for the battery being charged.

When installing batteries, never mix old batteries with new ones, and never mix different types of batteries. Batteries MUST be installed correctly. Mismatches or incorrect installation may result in overheating and battery case rupture.

Warning:

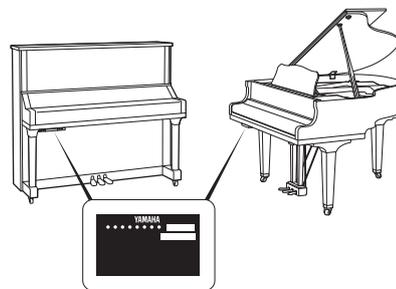
Do not attempt to disassemble, or incinerate any battery. Keep all batteries away from children. Dispose of used batteries promptly and as regulated by the laws in your area. Note: Check with any retailer of household type batteries in your area for battery disposal information.

Disposal Notice:

Should this product become damaged beyond repair, or for some reason its useful life is considered to be at an end, please observe all local, state, and federal regulations that relate to the disposal of products that contain lead, batteries, plastics, etc. If your dealer is unable to assist you, please contact Yamaha directly.

NAME PLATE LOCATION:

The name plate is located on the bottom of the product. The model number, power requirements, etc., are located on this plate. The serial number is located behind the control unit. You should record the model number, serial number, and the date of purchase in the spaces provided below and retain this manual as a permanent record of your purchase.



Model _____

Serial No. _____

Purchase Date _____

PLEASE KEEP THIS MANUAL

92-BP (bottom_silent)

For the instrument

COMPLIANCE INFORMATION STATEMENT(DECLARATION OF CONFORMITY PROCEDURE)

Responsible Party: Yamaha Corporation of America
Address: 6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, Calif. 90620
Telephone: 714-522-9011
Type of Equipment: Silent Piano
Model Name: B1SC2, B2SC2, B3SC2, GB1KSC2

This device complies with Part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

- 1) this device may not cause harmful interference, and
 - 2) this device must accept any interference received including interference that may cause undesired operation.
- See user manual instructions if interference to radio reception is suspected.

* This applies only to products distributed by YAMAHA CORPORATION OF AMERICA.

(FCC DoC)

For the AC adaptor and the instrument

FCC INFORMATION (U.S.A.)

1. IMPORTANT NOTICE: DO NOT MODIFY THIS UNIT!

This product, when installed as indicated in the instructions contained in this manual, meets FCC requirements. Modifications not expressly approved by Yamaha may void your authority, granted by the FCC, to use the product.

2. IMPORTANT: When connecting this product to accessories and/or another product use only high quality shielded cables. Cable/s supplied with this product MUST be used. Follow all installation instructions. Failure to follow instructions could void your FCC authorization to use this product in the USA.

3. NOTE: This product has been tested and found to comply with the requirements listed in FCC Regulations, Part 15 for Class "B" digital devices. Compliance with these requirements provides a reasonable level of assurance that your use of this product in a residential environment will not result in harmful interference with other electronic devices. This equipment generates/uses radio frequencies and, if not installed and used according to the instructions found in the users manual, may cause interference harmful to the operation of other electronic devices. Compliance with FCC regula-

tions does not guarantee that interference will not occur in all installations. If this product is found to be the source of interference, which can be determined by turning the unit "OFF" and "ON", please try to eliminate the problem by using one of the following measures:

Relocate either this product or the device that is being affected by the interference.

Utilize power outlets that are on different branch (circuit breaker or fuse) circuits or install AC line filter/s.

In the case of radio or TV interference, relocate/reorient the antenna. If the antenna lead-in is 300 ohm ribbon lead, change the lead-in to co-axial type cable.

If these corrective measures do not produce satisfactory results, please contact the local retailer authorized to distribute this type of product. If you can not locate the appropriate retailer, please contact Yamaha Corporation of America, Electronic Service Division, 6600 Orangethorpe Ave, Buena Park, CA90620

The above statements apply ONLY to those products distributed by Yamaha Corporation of America or its subsidiaries.

* This applies only to products distributed by YAMAHA CORPORATION OF AMERICA.

(class B)

The model number, power requirements, etc., are located on the name plate, which is at the bottom of the control unit. The serial number is located behind the control unit. You should note this serial number in the space provided below and retain this manual as a permanent record of your purchase to aid identification in the event of theft.

Model No.

Serial No.

(bottom_en_silent)

Modellnummer, Leistungsbedarf usw. sind auf dem Namensschild aufgeführt, das sich an der Unterseite der Steuereinheit befindet. Die Seriennummer befindet sich an der Rückseite der Steuereinheit. Für den Fall eines Diebstahls sollten Sie diese Seriennummer im unten vorgesehenen Feld eintragen und diese Anleitung als dauerhaften Kaufnachweis aufbewahren.

Modell Nr.

Seriennr.

(bottom_de_silent)

Le numéro de modèle de l'appareil, ses besoins en alimentation ainsi que d'autres informations le concernant figurent sur sa plaque signalétique, qui se trouve en bas de l'unité de commande. Le numéro de série est indiqué à l'arrière de l'unité de commande. Notez ce numéro de série dans l'espace fourni ci-dessous et conservez le présent manuel comme preuve permanente de votre achat afin de faciliter l'identification du produit en cas de vol.

N° de modèle

N° de série

(bottom_fr_silent)

Il numero del modello, i requisiti di alimentazione, ecc... si trovano sulla piastrina posizionata nella parte inferiore dell'unità di controllo. Il numero di serie si trova dietro l'unità di controllo. Si consiglia di riportare il numero di serie nell'apposito spazio di seguito e di conservare questo manuale come prova di acquisto permanente, al fine di consentire l'identificazione in caso di furto.

Numero del modello

Numero di serie

(bottom_it_silent)

El número de modelo, los requisitos de alimentación, etc. se encuentran en la placa de denominación, que está en la parte inferior de la unidad de control. El número de serie se encuentra detrás de la unidad de control. Debe anotar este número de serie en el espacio que se proporciona a continuación y conservar este manual como un registro permanente de su compra para facilitar la identificación en caso de robo.

N° de modelo

N° de serie

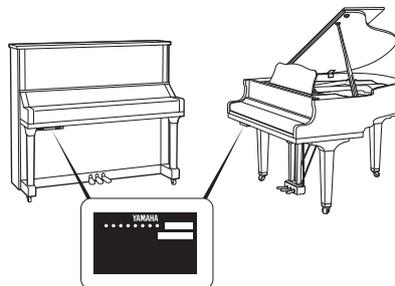
(bottom_es_silent)

본 제품의 모델 번호, 전원 규격 등은 기기 밑면에 있는 명판에서 확인할 수 있습니다. 일련 번호는 기기 후면에 있습니다. 도난 시 확인할 수 있도록 일련 번호를 아래 공란에 기입하고 본 사용설명서를 구매 기록으로 영구 보관해야 합니다.

모델 번호

일련 번호

(bottom_ko_silent)



The name plate is located on the bottom of the unit.
La plaque signalétique de ce produit se trouve dans le bas de l'unité.
La placa del nombre se encuentra en la parte inferior de la unidad.
Das Namensschild befindet sich an der Unterseite des Produkts.
La targhetta del nome si trova sul fondo dell'unità.
명판은 제품 밑면에 부착되어 있습니다.



SILENT *Piano*TM

SC2

Manuale di istruzioni

Sommario

PRECAUZIONI	7	Capitolo 4 Collegamento ad altri dispositivi.....	30
AVVISO	9	Collegamento a dispositivi audio esterni (jack [AUX IN])	30
Informazioni sui manuali	10	Collegamento a un computer/dispositivo smart ...	31
Accessori in dotazione.....	10	Capitolo 5 Uso di altre funzioni.....	33
Caratteristiche	11	Impostazioni di varie funzioni pratiche.....	33
Capitolo 1 Guida introduttiva	12	Dati di backup e inizializzazione	40
Nomi delle parti.....	12	Capitolo 6 Appendice.....	41
Accensione/spegnimento	14	Risoluzione dei problemi	41
Uso delle cuffie	15	Specifiche tecniche	42
Capitolo 2 Esecuzione con la funzione Silent Piano™	16	Elenco delle song.....	43
Utilizzo della funzione Silent Piano™	16	Guida rapida all'utilizzo	44
Selezione delle voci	17	Index (Indice).....	45
Utilizzo del metronomo	19		
Capitolo 3 Registrazione e playback.....	22		
Registrazione della performance nella memoria interna (registrazione MIDI).....	22		
Playback della song MIDI registrata nella memoria interna.....	23		
Registrazione della performance in un'unità flash USB (registrazione audio).....	24		
Playback di una song audio registrata sull'unità flash USB	24		
Collegamento di dispositivi USB	25		
Playback delle song demo delle voci.....	26		
Playback di song preset	27		
Operazioni durante il playback.....	28		
Regolazione del tempo di playback	29		

Informazioni per gli utenti sulla raccolta e lo smaltimento di vecchia attrezzatura



Questi simboli sui prodotti, sull'imballaggio e/o sui documenti che li accompagnano, indicano che i prodotti elettrici ed elettronici non devono essere mischiati con i rifiuti generici.
Per il trattamento, il recupero e il riciclaggio appropriato di vecchi prodotti, si prega di portarli ai punti di raccolta designati, in accordo con la legislazione locale.

Smaltendo correttamente questi prodotti si potranno recuperare risorse preziose, oltre a prevenire potenziali effetti negativi sulla salute e l'ambiente che potrebbero sorgere a causa del trattamento improprio dei rifiuti.

Per ulteriori informazioni sulla raccolta e il riciclaggio di vecchi prodotti, si prega di contattare l'amministrazione comunale locale, il servizio di smaltimento dei rifiuti o il punto vendita dove sono stati acquistati gli articoli.

Per utenti imprenditori dell'Unione europea:

Se si desidera scartare attrezzatura elettrica ed elettronica, si prega di contattare il proprio rivenditore o il proprio fornitore per ulteriori informazioni.

Informazioni sullo smaltimento negli altri Paesi al di fuori dell'Unione europea:

Questi simboli sono validi solamente nell'Unione Europea; se si desidera scartare questi articoli, si prega di contattare le autorità locali o il rivenditore e richiedere informazioni sulla corretta modalità di smaltimento.

(weee_eu_it_02)

PRECAUZIONI

LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DI CONTINUARE

Conservare questo manuale in un luogo sicuro e accessibile per future consultazioni

Per l'adattatore CA



AVVERTENZA

- Questo adattatore CA è progettato per essere utilizzato soltanto con dispositivi elettronici Yamaha. Non utilizzare per scopi diversi.
- Solo per uso interno. Non utilizzare in ambienti umidi.



ATTENZIONE

- Durante l'installazione, assicurarsi che la presa CA sia facilmente accessibile. In caso di problemi o malfunzionamenti, spegnere immediatamente lo strumento tramite l'interruttore di alimentazione e scollegare l'adattatore CA dalla presa. Se l'adattatore CA è collegato alla presa CA, tenere presente che una quantità minima di corrente continua a essere presente, anche se l'interruttore di alimentazione è spento. Se non si intende utilizzare lo strumento per un lungo periodo di tempo, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa a muro CA.

Per lo strumento



AVVERTENZA

Attenersi sempre alle precauzioni di base indicate di seguito per evitare il rischio di lesioni gravi o addirittura di morte conseguente a scosse elettriche, cortocircuiti, danni, incendi o altri pericoli. Tali precauzioni includono, fra le altre, quelle indicate di seguito:

Alimentazione/Adattatore CA

- Non posizionare il cavo di alimentazione in prossimità di fonti di calore, quali radiatori o caloriferi. Non piegarlo eccessivamente né danneggiarlo. Non posizionare oggetti pesanti sul cavo.
- Utilizzare solo la tensione corretta specificata per lo strumento. La tensione necessaria è indicata sulla piastrina del nome dello strumento.
- Utilizzare solo l'adattatore specificato (pagina 42). L'utilizzo di un adattatore non adeguato potrebbe causare danni allo strumento o surriscaldamento.
- Controllare periodicamente la spina elettrica ed eventualmente rimuovere la sporcizia o la polvere accumulata.
- Durante la pulizia dello strumento, rimuovere il cavo di alimentazione dalla presa CA.

Non aprire

- Lo strumento non contiene componenti riparabili dall'utente. Non aprire lo strumento né smontare o modificare in alcun modo i componenti interni. In caso di malfunzionamento, non utilizzare lo strumento e richiedere l'assistenza di un tecnico autorizzato Yamaha.

Esposizione all'acqua

- Non esporre lo strumento alla pioggia, non usarlo vicino all'acqua o in ambienti umidi o bagnati né sistemare su di esso contenitori di liquidi (ad esempio tazze, bicchieri o bottiglie) che possano riversarsi in una qualsiasi delle aperture. Un'eventuale fuoriuscita di liquido potrebbe penetrare nelle aperture dello strumento. In caso di infiltrazione di liquido all'interno dello strumento, come ad esempio acqua, spegnere immediatamente lo strumento e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa CA. Richiedere quindi l'assistenza di un tecnico autorizzato Yamaha.
- Non inserire o rimuovere la spina elettrica con le mani bagnate.

Esposizione al fuoco

- Non appoggiare sullo strumento oggetti con fiamme vive, come ad esempio candele. Tali oggetti potrebbero cadere provocando un incendio.

Anomalie

- Se si verifica uno dei problemi riportati di seguito, spegnere immediatamente lo strumento e scollegare la spina elettrica dalla presa. Richiedere quindi l'assistenza di un tecnico autorizzato Yamaha.
 - La spina o il cavo di alimentazione è danneggiato.
 - Si verifica l'emissione di un odore insolito o di fumo.
 - Alcuni oggetti sono caduti nello strumento.
 - Si verifica una improvvisa scomparsa del suono durante l'utilizzo dello strumento.

ATTENZIONE

Attenersi sempre alle precauzioni di base elencate di seguito per evitare lesioni personali o danni allo strumento o ad altri oggetti. Tali precauzioni includono, fra le altre, quelle indicate di seguito:

Alimentazione/Adattatore CA

- Non collegare lo strumento a una presa elettrica utilizzando un connettore multiplo, per evitare una riduzione della qualità del suono o un eventuale surriscaldamento della presa stessa.
- Per scollegare il cavo di alimentazione dallo strumento o dalla presa elettrica, afferrare sempre la spina e non il cavo, per evitare di danneggiarlo.
- Se si prevede di non utilizzare lo strumento per un lungo periodo di tempo o in caso di temporali, rimuovere la spina dalla presa elettrica.

Posizionamento

- Non collocare lo strumento in posizione instabile, per evitare che cada.
- Prima di spostare lo strumento, assicurarsi che tutti i cavi siano scollegati per evitare danni o lesioni alle persone che potrebbero inciampare.
- Quando si sposta lo strumento, prestare attenzione a non procurarsi lesioni alle mani o ai piedi.
- Spostare lentamente lo strumento con la massima attenzione per evitare di farlo cadere o di urtare mobili e pareti. Si consiglia di consultare un operatore specializzato per trasportare o spostare lo strumento.
- Durante l'installazione del prodotto, assicurarsi che la presa CA utilizzata sia facilmente accessibile. In caso di problemi o malfunzionamenti, spegnere immediatamente lo strumento e scollegare la spina dalla presa elettrica. Anche quando l'interruttore è spento, una quantità minima di corrente continua ad alimentare il prodotto. Se si prevede di non utilizzare il prodotto per un lungo periodo di tempo, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa CA a muro.

Collegamenti

- Prima di collegare lo strumento ad altri componenti elettronici, spegnere tutti i componenti interessati. Prima di accendere o spegnere i componenti, impostare al minimo i livelli del volume.
- Assicurarsi inoltre che il volume di tutti i componenti sia impostato al minimo. Aumentare gradualmente il volume mentre si suona lo strumento fino a raggiungere il livello desiderato.

Precauzioni di utilizzo

- Non introdurre le dita o le mani nelle fessure presenti sul coperchio della tastiera o sullo strumento. Fare inoltre attenzione a non schiacciarsi le dita con il coperchio della tastiera.
- Non introdurre né lasciare cadere carta, oggetti metallici o di altro tipo nelle fessure presenti sull'unità principale, sul coperchio della tastiera o sulla tastiera. Ciò potrebbe causare lesioni personali, danni allo strumento o ad altri oggetti o problemi nel funzionamento.
- Non appoggiarsi allo strumento, né posizionarvi sopra oggetti pesanti. Non esercitare eccessiva forza su pulsanti, interruttori o connettori.
- Non utilizzare lo strumento/dispositivo o le cuffie per lunghi periodi di tempo o con livelli di volume eccessivi. Tali pratiche potrebbero causare una perdita permanente dell'udito. Se si accusano disturbi uditivi come fischi o abbassamento dell'udito, rivolgersi a un medico.
- Chiudere il coperchio della tastiera quando lo strumento non è in uso. Per aprire e chiudere il coperchio della tastiera, tenerlo con entrambe le mani. Prestare attenzione a non schiacciarsi le dita (le proprie e soprattutto quelle dei bambini) tra il coperchio della tastiera e l'unità principale.
- Non avvicinarsi allo strumento durante un evento sismico. Le scosse telluriche potrebbero determinare lo spostamento o il ribaltamento dello strumento, con conseguente danneggiamento dello strumento stesso o di parti di esso, e causare lesioni.

Yamaha declina qualsiasi responsabilità per i danni derivanti da un utilizzo non corretto o dalle modifiche apportate allo strumento, nonché per la perdita o la distruzione di dati.

Spegnere sempre lo strumento quando non è utilizzato.

Anche se lo switch [] (Standby/On) è in posizione di standby (spia di accensione spenta), una quantità minima di corrente continua ad alimentare lo strumento.

Se non si intende utilizzare lo strumento per un lungo periodo di tempo, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa a muro CA.

AVVISO

Attenersi agli avvisi riportati di seguito per evitare il malfunzionamento/danneggiamento del dispositivo e il danneggiamento dei dati o di altri oggetti.

■ Manipolazione

- Non utilizzare lo strumento in prossimità di apparecchi televisivi, radio, stereo, telefoni cellulari o altri dispositivi elettrici. In caso contrario, lo strumento o i suddetti dispositivi potrebbero generare interferenze. Quando si utilizza lo strumento insieme a un'app su uno smart device, ad esempio un iPad o iPhone, si consiglia di impostare "Airplane Mode" (Modalità aereo) su "ON" e di impedire la connessione Wi-Fi su tale dispositivo per evitare il disturbo causato dalla comunicazione.
- Per evitare la deformazione del pannello, il danneggiamento dei componenti interni o il funzionamento instabile, non esporre lo strumento a un'eccessiva quantità di polvere, a vibrazioni o a condizioni climatiche estreme. Ad esempio, non lasciare lo strumento sotto la luce diretta del sole, in prossimità di una fonte di calore o all'interno di una vettura nelle ore diurne.
- Non collocare oggetti in vinile, plastica o gomma sullo strumento per evitare di scolorire il pannello o la tastiera.
- Appoggiando violentemente oggetti in metallo, porcellana o altri materiali duri sullo strumento si potrebbe danneggiare la finitura. Fare attenzione.
- Non trascinare lo strumento quando lo si sposta. In caso contrario, si potrebbe danneggiare il pavimento.

■ Manutenzione

- Pulire lo strumento con un panno morbido e asciutto. Non utilizzare diluenti per vernici, solventi, alcol, detersivi liquidi o salviette imbevute di sostanze chimiche.
- Rimuovere con delicatezza la polvere e la sporcizia utilizzando un panno morbido. Non strofinare applicando troppa forza in quanto piccole particelle possono graffiare la finitura dello strumento.
- Durante estremi cambiamenti di temperatura o umidità può verificarsi la condensazione di acqua con la raccolta della stessa sulla superficie dello strumento. Se l'acqua non venisse completamente rimossa, le parti in legno dello strumento potrebbero assorbirla e rimanere danneggiate. Rimuovere subito qualsiasi traccia d'acqua utilizzando un panno morbido.

■ Salvataggio dei dati

- La song MIDI Song registrata in questo strumento (pagina 22) viene conservata anche dopo lo spegnimento. Tuttavia, i dati salvati potrebbero andare persi a causa di guasti, errori operativi e così via. Salvare i dati importanti su un dispositivo esterno, ad esempio un computer (pagina 31).

- Per evitare la perdita di dati dovuta al danneggiamento dell'unità flash USB, si consiglia di creare una copia di backup dei dati importanti su un'unità flash USB di riserva o su un dispositivo esterno, ad esempio un computer.

Information

■ Informazioni sui copyright

- Fatta eccezione per l'uso personale, è severamente vietata la copia dei dati musicali commercialmente disponibili compresi, tra gli altri, i dati MIDI e/o i dati audio.
- Il prodotto comprende ed è fornito in bundle con contenuti di cui Yamaha detiene i diritti di copyright o in relazione ai quali Yamaha dispone di una licenza di utilizzo del copyright di terzi. In base a quanto stabilito dalle leggi sul copyright e da altre leggi applicabili, l'utente NON è autorizzato a distribuire supporti su cui sono stati salvati o registrati tali contenuti (identici o molto simili a quelli forniti con questo prodotto).
 - * I contenuti sopra descritti includono programmi, dati di stili di accompagnamento, dati MIDI, dati WAVE, dati di registrazioni vocali, partiture, dati di partiture e così via.
 - * È possibile distribuire supporti su cui sono registrate le proprie performance o produzioni musicali realizzate utilizzando tali contenuti. In tal caso non è necessario richiedere alcuna autorizzazione a Yamaha Corporation.

■ Informazioni su funzioni e dati incorporati nello strumento

- Alcune delle song preset sono state modificate in lunghezza o nell'arrangiamento e possono essere non esattamente uguali alle originali.

■ Informazioni sul presente manuale

- Le illustrazioni riportate in questo manuale hanno solo uno scopo informativo e potrebbero differire da quanto visualizzato sullo strumento.
- Windows è un marchio registrato di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e in altri paesi.
- iPhone, iPad e iPod touch sono marchi di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri paesi.
- Le denominazioni sociali e i nomi dei prodotti riportati in questo manuale sono marchi di fabbrica o marchi registrati delle rispettive società.

Grazie per aver scelto il Silent Piano™ Yamaha. Questo strumento è dotato degli stessi meccanismi di tastiera di un pianoforte acustico. Tuttavia, è possibile suonare escludendo il suono e utilizzare varie funzioni non disponibili su un pianoforte acustico, ad esempio selezionare voci diverse e registrare la propria performance. Questo manuale spiega principalmente le funzioni disponibili per Silent Piano. Per ottenere il massimo dalle potenzialità esecutive e dalle funzioni dello strumento, leggere attentamente i manuali e conservarli in un luogo sicuro per potervi fare riferimento in seguito.

Informazioni sui manuali

Insieme allo strumento, vengono forniti i documenti e il materiale di istruzione specificati di seguito.

■ Documenti in dotazione



Manuale di istruzioni (questa guida)

Questo manuale descrive essenzialmente come utilizzare le funzioni specifiche per Silent Piano™, utilizzabili quando lo strumento è acceso. Per informazioni su come utilizzarlo in quanto pianoforte acustico, fare riferimento al manuale per il pianoforte disponibile separatamente.

Guida rapida all'utilizzo (pagina 44)

Si tratta di un riferimento rapido sull'utilizzo delle varie funzioni assegnate ai pulsanti e alla tastiera.

■ Documenti online (scaricabili dal sito Web)



iPhone/iPad Connection Manual (disponibile solo in inglese, francese, tedesco e spagnolo)

Spiega come collegare lo strumento a dispositivo smart come iPhone, iPad e così via.



Computer-related Operations (Operazioni che prevedono l'uso di un computer)

Include le istruzioni sul collegamento dello strumento a un computer e le operazioni correlate al trasferimento di dati.



MIDI Reference

Contiene informazioni relative a MIDI.

Per ottenere questi manuali, accedere a Yamaha Downloads e immettere il nome del modello per cercare i file desiderati.

Yamaha Downloads

<http://download.yamaha.com/>

Accessori in dotazione

- | | |
|--|-----|
| • Manuale di istruzioni (questa guida) | x 1 |
| • Adattatore CA | x 1 |
| • Cavo di alimentazione | x 1 |
| • Cuffie | x 1 |
| • Gancio per le cuffie | x 1 |
| • Viti per il montaggio del gancio per le cuffie | x 2 |

Caratteristiche

- **Il sistema di silenziamento permette di suonare in qualsiasi situazione e in qualsiasi momento**

L'innovativo sistema di silenziamento Yamaha garantisce performance di livello superiore, anche nel silenzio virtualmente più assoluto. Sarà possibile esercitarsi al pianoforte in qualsiasi momento come su un normale pianoforte acustico, ma senza disturbare vicini o familiari.

- **Sensori contactless per la massima espressività**

I sensori ottici contactless rilevano fedelmente ogni minimo movimento dei tasti senza incidere sul tocco. Acquisiscono informazioni precise sulla pressione dei tasti, garantendo un'eccezionale ricchezza cromatica e di sfumature.

- **Design elegante e integrato**

L'unità di controllo è stata progettata in base a un design elegante e non invasivo, in modo da integrarsi alla perfezione con il pianoforte. Inoltre, i controller intuitivi consentono di utilizzare con la massima facilità lo strumento.

- **L'atmosfera realistica delle voci migliora la performance**

Questo strumento mette a disposizione dell'esecutore dieci voci autentiche ed espressive, tra cui il piano Yamaha CFX top di gamma, che offre un suono estremamente dinamico sulle note alte e bassi potenti, e il Bösendorfer* Imperial, un modello di fama mondiale, rinomato per il suo suono caldo e avvolgente. Lo strumento dispone inoltre di tecnologie avanzate quale il campionamento binaurale. L'ascolto delle voci di pianoforte mediante le cuffie permette all'esecutore di immergersi ancora di più nel suono, come se questo provenisse realmente dal pianoforte.

Nel suo complesso, questo strumento garantisce un suono assolutamente fedele a quello di un vero pianoforte acustico, con caratteristiche quali l'attacco rapido e l'elegante risonanza del sustain delle note, passando per la risposta all'intensità di esecuzione e all'effetto di risonanza garantito dal pedale damper.

* Bösendorfer è una società consociata di Yamaha.

- **Funzioni di registrazione e playback per rendere l'apprendimento e la pratica più efficaci e rapidi**

È possibile registrare la propria performance allo strumento in un'unità flash USB, per poi riascoltarla e migliorare così l'esecuzione.

App per dispositivo smart "Smart Pianist"

L'app per dispositivo smart "Smart Pianist" (disponibile per il download gratuito) permette di utilizzare funzioni quali la selezione della voce, di controllare in modo intuitivo il metronomo mediante l'interfaccia visualizzata o di visualizzare il punteggio sul proprio dispositivo smart.

Per informazioni su questa app, accedere alla seguente pagina Web:

<https://www.yamaha.com/kbdapps/>

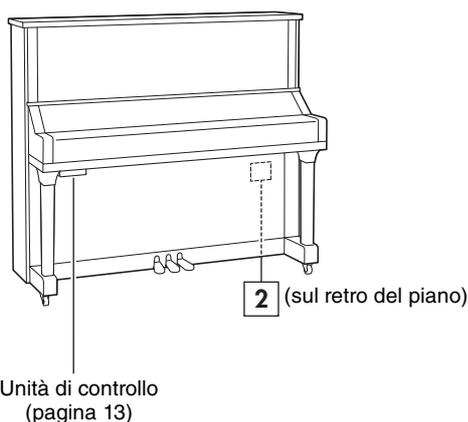
La procedura guidata di collegamento di Smart Pianist permette di collegare correttamente questa unità allo dispositivo smart. Per avviare la procedura guidata di collegamento, toccare [☰] (Menu) nell'angolo in alto a sinistra di Smart Pianist per aprire il menu, quindi toccare in sequenza "Instrument" e "Start Connection Wizard".

Guida introduttiva

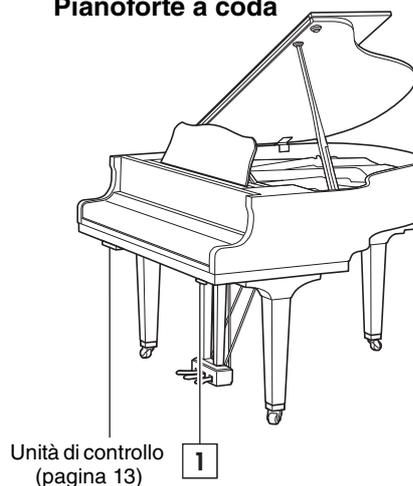
Nomi delle parti

■ Pianoforte

Pianoforte verticale



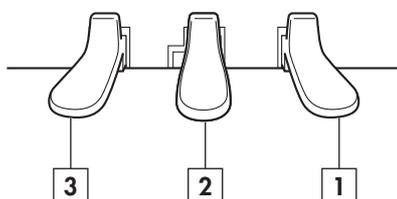
Pianoforte a coda



- 1** **Leva di silenziamento**
Attiva la funzione Silent Piano™.

- 2** **Jack DC IN (pagina 14)**
Per il collegamento dell'adattatore CA fornito in dotazione.

■ Pedali



- 1** **Pedale damper**
Fornisce il sustain delle note anche dopo aver rilasciato i tasti. Quando è abilitata la funzione Silent Piano™ e si seleziona una voce di pianoforte, premendo questo pedale si riproduce la complicata interazione della risonanza della tavola armonica e delle corde grazie alla tecnologia VRM (pagina 37), ottenendo un suono molto simile a quello di un vero pianoforte acustico.
Il pedale damper dispone di un'espressiva funzione di mezzo pedale e consente di impostare in che misura la pressione del pedale damper si traduce in un effetto half-pedal (pagina 35) quando si utilizza la funzione Silent Piano™.

- 2** **Pedale di silenziamento (pianoforte verticale)**
Attiva la funzione Silent Piano™ mediante la pressione e lo scorrimento verso sinistra.

Pedale del sostenuto (pianoforte a coda)
Aggiunge un sustain alle note suonate quando si tiene premuto il pedale, anche dopo il rilascio dei tasti, permettendo di continuare a suonare altre note senza sustain. Le note suonate successivamente non sono interessate.

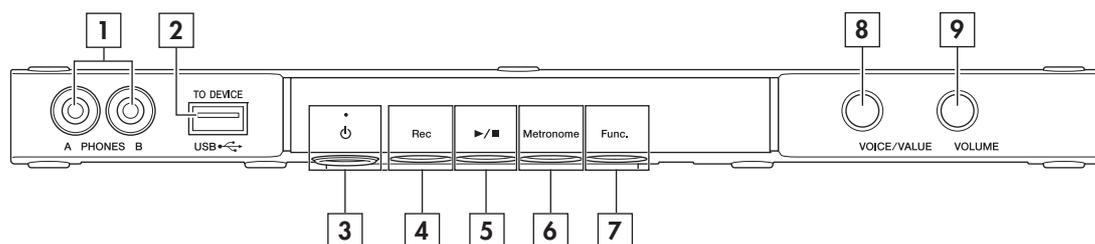
NOTA

Quando si utilizza la funzione Silent Piano, non viene applicato alcun effetto Sostenuto.

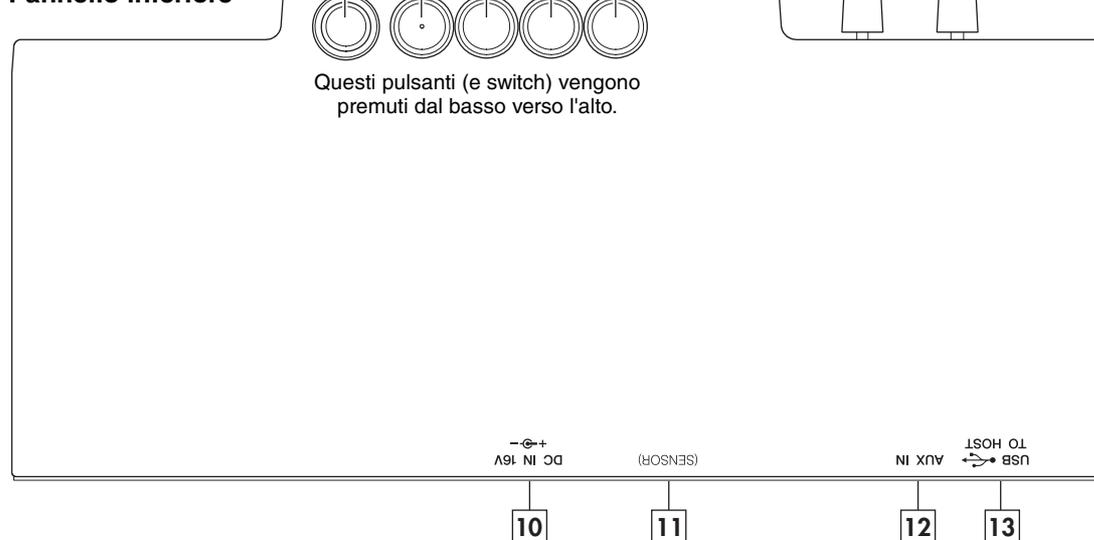
- 3** **Sordina**
Riduce il volume e cambia leggermente il timbro delle note. Le note suonate prima che venga premuto questo pedale non sono interessate.

■ Unità di controllo

Pannello frontale



Pannello inferiore



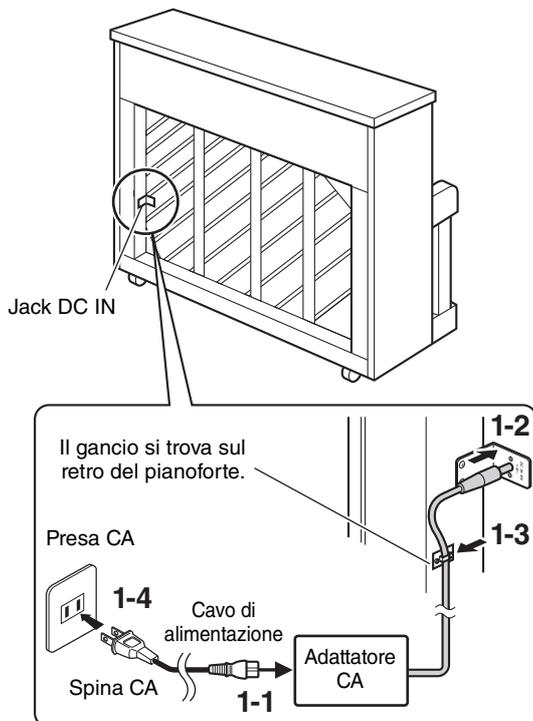
- 1 Jack [PHONES] (pagina 15)**
Per il collegamento di un paio di cuffie (mini jack stereo). È possibile collegare fino a due cuffie.
- 2 Terminale USB [TO DEVICE] (pagina 25)**
Per il collegamento di un'unità flash USB o di un adattatore LAN wireless USB.
- 3 Switch [⏻] (Standby/On) (pagina 14)**
Per accendere o mettere in standby lo strumento.
- 4 Pulsante [Rec] (pagina 22)**
Per impostare l'unità sullo stato di standby per la registrazione. La spia indica lo stato di registrazione.
- 5 Pulsante [▶/■] (Play/Stop) (pagina 23)**
Per riprodurre e arrestare alternativamente la song e per arrestare le song preset o la performance registrata. La spia indica lo stato di playback.
- 6 Pulsante [Metronome] (pagina 19)**
Per controllare il metronomo. La spia indica lo stato del metronomo.
- 7 Pulsante [Func.] (pagina 33)**
Per configurare le impostazioni di varie funzioni.
- 8 Controllo [VOICE/VALUE]**
Ruotandolo, è possibile selezionare le voci desiderate o regolare i valori delle impostazioni. Premendo questo controllo vengono ripristinati i valori delle impostazioni o la voce.
- 9 Controllo [VOLUME] (pagina 16)**
Per regolare il volume complessivo del suono emesso dal jack [PHONES].
- 10 Jack [DC IN 16V] (pagina 14)**
(Pianoforte verticale) Per il collegamento del cavo di alimentazione. È collegato al jack DC IN sul retro del pianoforte quando lo strumento viene spedito.
(Pianoforte a coda) Per il collegamento dell'adattatore CA fornito in dotazione.
- 11 Jack [SENSOR]**
(Solo tecnici autorizzati Yamaha) Permette di collegare il sensore. La spina è già collegata quando lo strumento viene spedito.
- 12 Jack [AUX IN] (pagina 30)**
Per il collegamento di un dispositivo audio quale un lettore musicale portatile mediante un cavo audio con mini jack stereo.
- 13 Terminale USB [TO HOST] (pagina 31)**
Per il collegamento a un computer o a uno dispositivo smart.

Accensione/spengimento

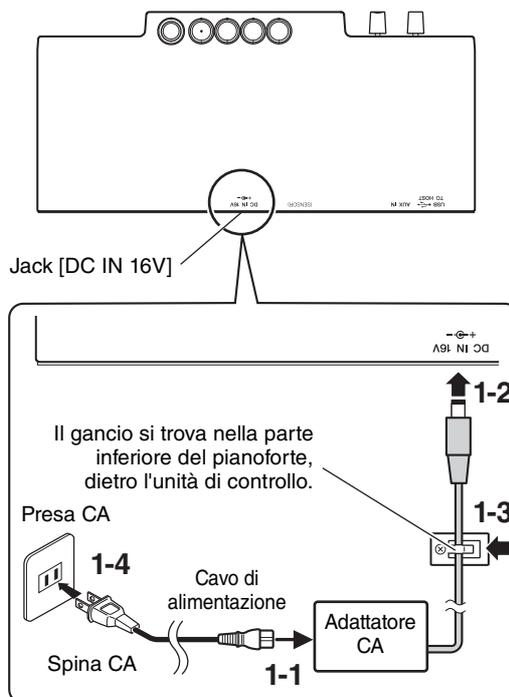
1 Collegare le spine dell'adattatore CA nell'ordine mostrato nella figura.

Assicurarsi di avvolgere il cavo di alimentazione al gancio metallico montato sul retro (per i pianoforti verticali) o sulla parte inferiore (per i pianoforti a coda) del piano.

Pianoforte verticale



Pianoforte a coda



"La forma della spina e quella della presa differiscono da un Paese all'altro.

⚠ AVVERTENZA

Utilizzare solo l'adattatore specificato (pagina 42). L'uso di altri adattatori potrebbe danneggiare in modo irreparabile sia lo strumento sia l'adattatore.

⚠ ATTENZIONE

Prima di installare il prodotto, assicurarsi che la presa CA utilizzata sia facilmente accessibile. In caso di problemi o malfunzionamenti, spegnere immediatamente lo strumento e scollegare la spina dalla presa di corrente.

NOTA

Quando si scollega l'adattatore CA, spegnere prima lo strumento ed eseguire questa procedura in ordine inverso.

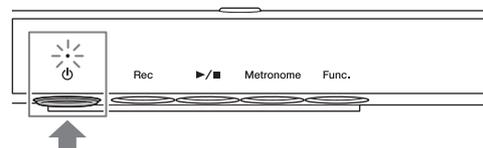
2 Premere lo switch [⏻] (Standby/On) per accendere lo strumento.

La spia [⏻] (Standby/On) si illumina.

Per spegnere lo strumento, premere nuovamente lo switch.

NOTA

Il suono non viene riprodotto correttamente se al momento dell'accensione era premuto un tasto. Non premere i tasti mentre si accende lo strumento.



⚠ ATTENZIONE

Anche quando lo strumento è spento, una quantità minima di corrente continua ad alimentare il dispositivo. Se non si intende utilizzare lo strumento per un periodo di tempo prolungato o in caso di temporali, scollegare l'adattatore CA dalla presa CA a muro.

Funzione di spegnimento automatico

Per prevenire un consumo elettrico non necessario, l'unità dispone di una funzione di spegnimento automatico che si attiva quando lo strumento non viene utilizzato per 30 minuti.

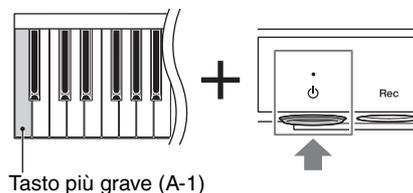
AVVISO

Quando lo strumento sta comunicando con altri dispositivi, l'alimentazione non verrà disattivata automaticamente. Accertarsi di spegnere lo strumento mediante lo switch [⏻] (Standby/On) quando non lo si utilizza.

Disattivazione dello spegnimento automatico

Accendere lo strumento tenendo premuto il tasto più grave (A-1). Dopo un breve tempo, la spia [Rec] lampeggia tre volte e l'unità si avvia con la funzione di spegnimento automatico disattivata.

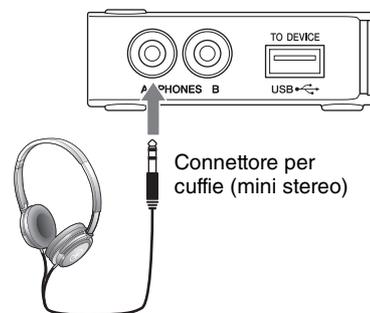
Per attivare o disattivare la funzione di spegnimento automatico mentre l'unità è accesa, fare riferimento a pagina 38.



Uso delle cuffie

È possibile collegare un paio di cuffie al jack [PHONES]. Poiché lo strumento è dotato di due jack [PHONES], è possibile collegare due paia di cuffie. Se si sta utilizzando solo un paio, inserire un connettore in uno dei jack.

Anche quando durante l'ascolto in cuffia, il suono risulterà straordinariamente realistico e naturale grazie alle avanzate tecnologie Yamaha quali il campionamento binaurale e la funzione Stereophonic Optimizer. Per ulteriori informazioni, consultare pagina 18.



⚠ ATTENZIONE

- Non utilizzare le cuffie per periodi prolungati o a livelli di volume eccessivi. Tali pratiche potrebbero causare una perdita permanente dell'udito.
- Fare attenzione a non inciampare nel cavo delle cuffie.

AVVISO

Non tirare il cavo delle cuffie o applicare forza eccessiva sulla spina. Tale operazione potrebbe danneggiare le cuffie e determinare una perdita di qualità del suono.

Utilizzo di un altoparlante esterno

Il jack [PHONES] può anche essere utilizzato per l'uscita esterna. Collegando una cassa amplificata al jack [PHONES], è possibile inviare il suono dallo strumento a un altoparlante esterno.

AVVISO

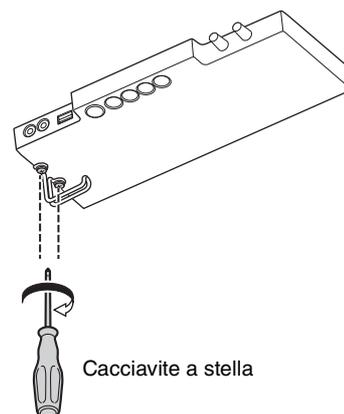
Per evitare possibili danni ai dispositivi, accendere prima lo strumento, quindi il dispositivo esterno. Quando si spengono i dispositivi, spegnere prima il dispositivo esterno, quindi lo strumento.

■ Fissaggio del gancio per le cuffie

Fissare il gancio per le cuffie nella parte inferiore dell'unità di controllo con le due viti fornite in dotazione.

AVVISO

Non appendere altri oggetti al gancio per le cuffie per evitare di danneggiare lo strumento o il gancio stesso.



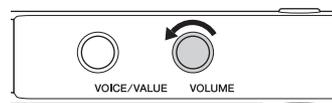
Esecuzione con la funzione Silent Piano™

Lo strumento può essere suonato sia come normale pianoforte acustico che come Silent Piano™. L'attivazione della funzione Silent Piano™ permette di sfruttare un'ampia gamma di potenti funzioni, quali il riproduzione di voci preset integrate nell'unità e la registrazione delle performance. Provare la funzione Silent Piano™ per conoscerne le possibilità offerte.

Utilizzo della funzione Silent Piano™

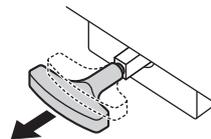
1 Collegare le cuffie al jack [PHONES] (pagina 15).

2 Ruotare il controllo [VOLUME] verso la posizione all'estrema sinistra per impostare il volume al minimo.



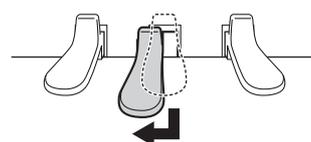
3 Premere lo switch [⏻] (Standby/On) per accendere lo strumento.

4 (Per i modelli dotati di un pedale del sostenuto)
Tirare a sé la leva di silenziamento finché non scatta il meccanismo di innescamento non scatta in posizione.



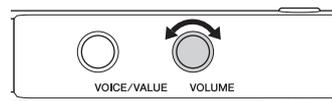
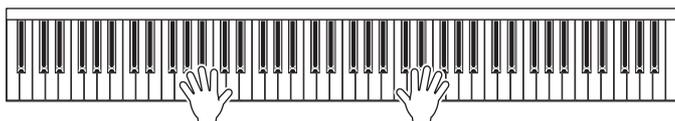
(Per i modelli non dotati di un pedale del sostenuto)
Premere il pedale centrale e farlo scorrere a sinistra.

Ciò impedisce ai martelletti di colpire le corde.



5 Per regolare il livello di volume della tastiera durante l'esecuzione, ruotare il controllo [VOLUME].

Ruotando verso destra si aumenta il volume e verso sinistra lo si diminuisce.



NOTA

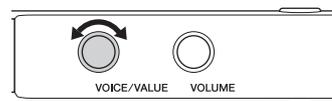
Il suono fisico del meccanismo della tastiera persiste anche se la funzione Silent Piano™ è attiva.

Selezione delle voci

Quando la funzione Silent Piano™ è abilitata, è possibile selezionare e suonare le varie voci preset integrate dalla tastiera. Per impostazione predefinita, CFX Grand è sempre selezionato quando l'alimentazione è accesa.

Per selezionare una voce diversa da CFX Grand:

Ruotare gradualmente il controllo [VOICE/VALUE] per selezionare la voce precedente o successiva nell'elenco delle voci.



Per ripristinare la voce CFX Grand:

Premere il controllo [VOICE/VALUE].

NOTA

- È possibile modificare varie impostazioni quali tipo di riverbero e profondità, sensibilità al tocco, accordatura e luminosità (pagina 33).
- Per acquisire familiarità con le caratteristiche delle diverse voci, ascoltare le song demo per ciascuna voce (pagina 26).
- Se si cambia voce mentre si suona la tastiera, il volume potrebbe cambiare radicalmente.

■ Elenco delle voci

Nome della voce	Descrizione	Campionamento stereo	Sensibilità al tocco	Campionamento key-off	VRM
Piano					
1	Binaural CFX Grand	✓	✓	✓	✓
	CFX Grand	✓	✓	✓	✓
2	Bösendorfer Imperial	✓	✓	✓	✓
3	Upright Piano	✓	✓	--	✓
E. Piano					
4	Stage E.Piano	--	✓	✓	--
5	DX E.Piano	--	✓	--	--
6	Vintage E.Piano	--	✓	✓	--

Nome della voce	Descrizione	Campionamento stereo	Sensibilità al tocco	Campionamento key-off	VRM	
Harpichord						
7	Harpichord 8'	Il suono di uno strumento di uso frequente nella musica barocca. Le variazioni del tocco di esecuzione non influiscono sul volume, e quando si rilasciano i tasti si percepisce un suono caratteristico.	✓	--	✓	--
8	Celesta	Il suono di una celesta (strumento a percussione il cui suono è prodotto da martelletti che colpiscono delle barre metalliche). Questo strumento è molto noto in quanto compare nella "Danza delle fate" dello "Schiaccianoci" di Ciaikovskij.	✓	✓	--	--
Organ						
9	Organ Principal	Questa voce offre la combinazione di canne (8'+4'+2') della configurazione classica di un organo a canne (emulazione dell'ottone) ed è particolarmente adatta per la musica barocca da chiesa.	✓	--	--	--
10	Jazz Organ	Suono di un organo elettrico di tipo "tonewheel". Campionamento con effetto di altoparlante SP rotante a bassa velocità di rotazione. Usato di frequente nello stile di musica jazz e rock.	--	--	--	--

Le celle contrassegnate da "✓" indicano le caratteristiche disponibili (illustrate di seguito) per la voce.

- **Campionamento stereo:** viene utilizzato il campionamento stereo per la voce.
- **Sensibilità al tocco:** il volume risponde all'intensità di esecuzione.
- **Campionamento key-off:** il suono key-off (l'impercettibile suono che si produce quando un tasto viene rilasciato) è campionato per la voce.
- **VRM:** suono di risonanza delle corde simulata con modellazione fisica quando si premono i tasti o il pedale damper. Può essere attivata o disattivata. Per ulteriori informazioni, consultare pagina 37.

■ Riproduzione della sensazione naturale di distanza del suono (anche quando si indossano le cuffie) - Campionamento binaurale e funzione Stereophonic Optimizer

Questo strumento adotta due tecnologie avanzate che consentono di godere di un suono assolutamente realistico e naturale, anche nel caso di ascolto in cuffia. Queste funzioni possono essere attivate o disattivate a piacimento (pagina 37).

Campionamento binaurale (solo voce CFX Grand)

Il campionamento binaurale è un metodo che utilizza due microfoni speciali impostati sulla posizione dell'orecchio di un esecutore e registra il suono di un pianoforte così come verrebbe percepito dal vivo. Ascoltare il suono con questo effetto attraverso le cuffie dà l'impressione di essere immersi nel suono, esattamente come se questo provenisse dal pianoforte. Quando è selezionata la voce CFX Grand, viene riprodotto il suono con campionamento binaurale.

Stereophonic Optimizer (voci di pianoforte ad eccezione di CFX Grand)

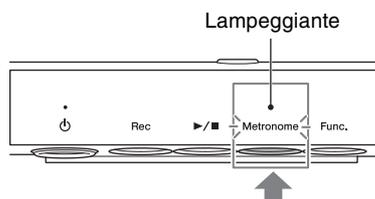
Stereophonic Optimizer è un effetto che riproduce la distanza naturale del suono, come accade per il campionamento binaurale, anche se lo si ascolta tramite cuffie. Quando è selezionata una qualsiasi voce di pianoforte ad eccezione di "CFX Grand", la funzione Stereophonic Optimizer è abilitata.

Utilizzo del metronomo

L'unità dispone di un metronomo incorporato che aiuta l'esecutore a suonare a tempo.

1 Premere il pulsante [Metronome] per avviare il metronomo.

Mentre il metronomo suona, la spia [Metronome] lampeggia in arancione in base al tempo corrente.



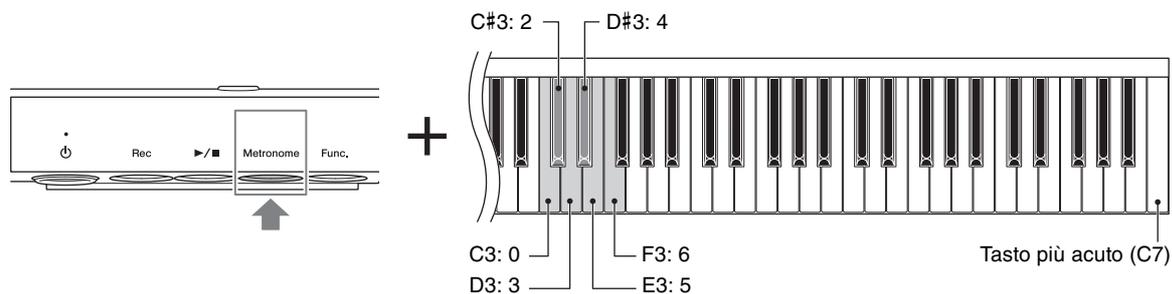
NOTA

Quando viene riprodotta una song MIDI (pagina 23), il metronomo suona in base al tempo della song e all'indicazione del tempo.

2 Premere il pulsante [Metronome] nuovamente per arrestare il metronomo.

■ Selezione dell'indicazione del tempo (beat)

Tenendo premuto il pulsante [Metronome], premere uno dei tasti C3 - F3 per selezionare il numero di beat una misura. Per valori diversi da 0, il primo beat viene sottolineato dal suono di un campana per segnalare l'inizio di una misura.



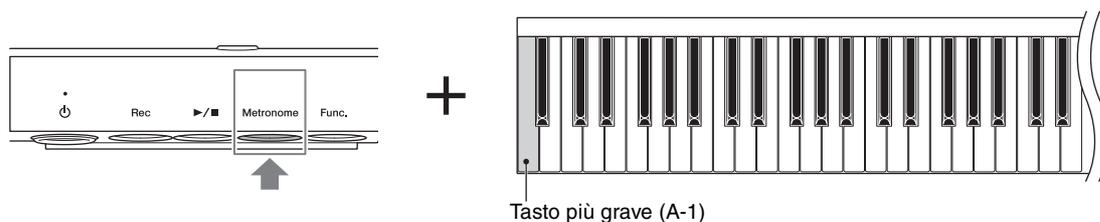
Impostazione predefinita: 0 (nessuna sottolineatura del primo beat)

NOTA

- Un beat equivale a una semiminima su questa unità. Quando si suona una song scritta in unità non di tipo semiminima, modificare l'impostazione di conseguenza (ad esempio, quando si suona una song con un tempo di 3/2, impostare il beat su 6).
- Il valore predefinito di beat del metronomo viene automaticamente ripristinato quando l'unità viene spenta.

■ Conferma vocale del valore di tempo corrente (in inglese)

Tenendo premuto il pulsante [Metronome], premere il tasto più grave (A-1).



■ Regolazione del tempo

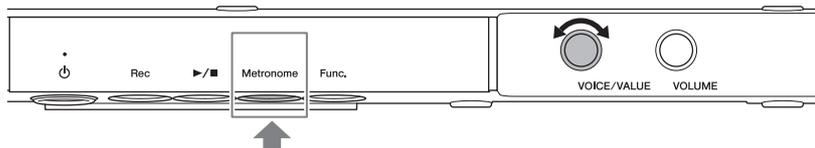
Il tempo del metronomo può essere impostato tra 5 e 500 beat per minuto utilizzando uno dei metodi indicati di seguito.

NOTA

Quando l'unità viene spenta, viene ripristinata l'impostazione predefinita del tempo del metronomo.

- **Regolazione mediante rotazione del controllo [VOICE/VALUE]:**

Tenendo premuto il pulsante [Metronome], ruotare il controllo [VOICE/VALUE].

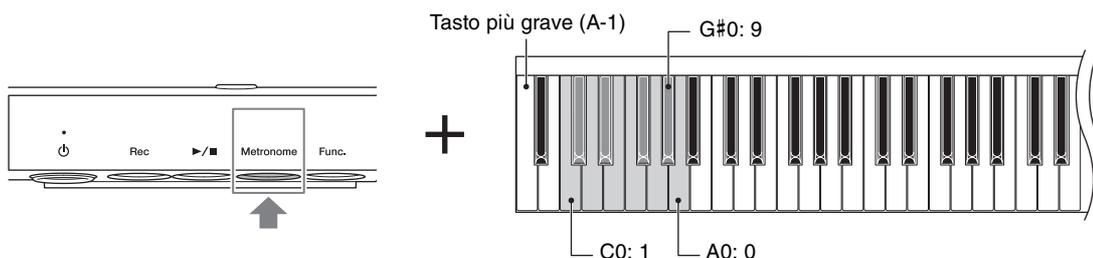


NOTA

Se si esegue questa operazione durante il playback della song audio, la velocità di playback verrà modificata (pagina 29). Il tempo del metronomo non cambia.

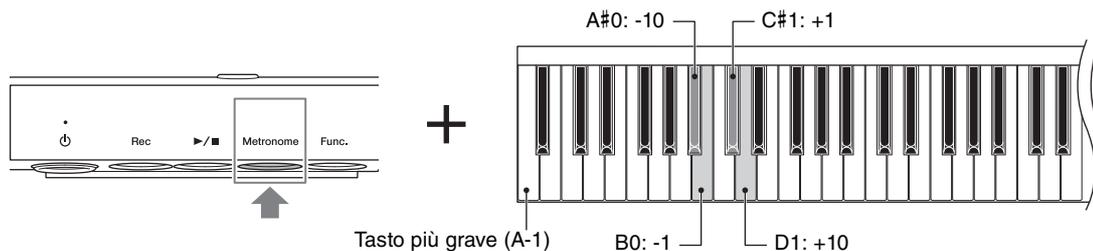
- **Per specificare un valore a tre cifre:**

Tenendo premuto il pulsante [Metronome], premere i tasti da C0 a A0 appropriati, uno alla volta e nell'ordine desiderato. Ad esempio, per specificare "95", premere nell'ordine i tasti A0 (0), G#0 (9) e E0 (5). Quando si preme un tasto, il corrispondente valore numerico viene letto in inglese.



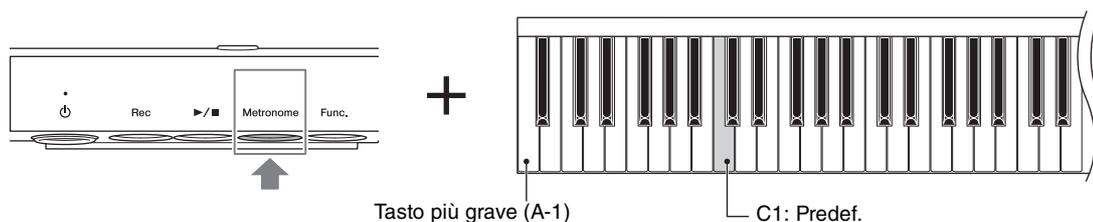
- **Per aumentare o ridurre il valore di 1 o 10:**

Tenendo premuto il pulsante [Metronome], premere uno dei tasti mostrati di seguito.

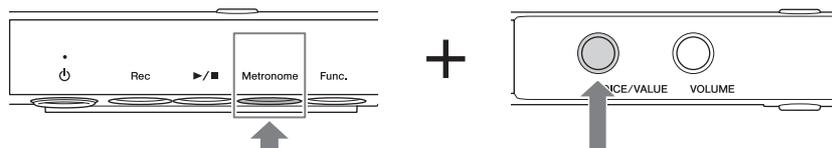


- **Per ripristinare il valore predefinito:**

Tenendo premuto il pulsante [Metronome], premere il tasto C1.

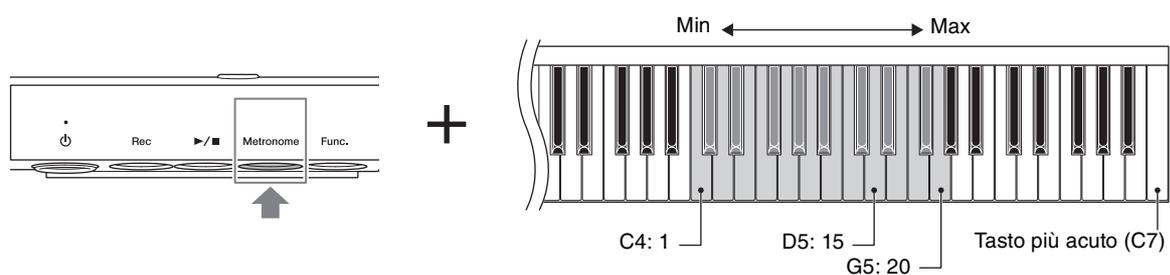


È anche possibile ripristinare il valore premendo il controllo [VOICE/VALUE] mentre si tiene premuto il pulsante [Metronome].



■ Regolazione del volume del metronomo

Tenendo premuto il pulsante [Metronome], premere uno dei tasti C4 - G5 per impostare il volume del metronomo. Più acuto è il tasto, più alto sarà il livello di volume.



Impostazione predefinita: 15 (D5)

Registrazione e playback

Questo strumento consente di registrare le proprie performance mediante uno dei due metodi riportati di seguito. La performance registrata può essere riprodotta e salvata per l'utilizzo con altri dispositivi.

Registrazione MIDI

Con questo metodo, le performance su tastiera vengono registrate e salvate nella memoria interna dell'unità come song MIDI (formato SMF 0). In una song MIDI vengono registrate le informazioni della performance su tastiera (ad esempio pressione del tasto e velocità). Non si tratta della registrazione del suono vero e proprio. Informazioni quali la voce, il beat e il tempo selezionati vengono anch'esse registrate nella song MIDI. La song MIDI registrata può essere trasmessa e salvata su un computer (pagina 31).

Registrazione audio

Con questo metodo, le performance su tastiera vengono registrate e successivamente salvate su un'unità flash USB come song audio in formato WAV stereo con la normale risoluzione di qualità CD (44,1 kHz/16 bit, stereo). La song audio salvate possono essere trasmesse e riprodotte su lettori musicali portatili.

NOTA

È possibile utilizzare il metronomo (pagina 19) durante la registrazione, anche se il relativo suono non verrà registrato.

Registrazione della performance nella memoria interna (registrazione MIDI)

È possibile registrare una song in formato MIDI nella memoria interna di questa unità. La song MIDI registrata viene conservata nella memoria interna anche quando l'unità viene spenta.

AVVISO

Tenere presente che la registrazione nella memoria interna sovrascriverà tutti i dati precedentemente registrati. Per evitare che dati importanti vengano sovrascritti ed eliminati, salvare tali dati su un computer (pagina 31).

NOTA

- Questo strumento è in grado di registrare circa 500 KB (circa 55.000 note). Ciò equivale a circa 40 minuti per song convenzionali. Tuttavia, l'uso frequente dei pedali o eventuali variazioni di voce durante l'esecuzione possono abbreviare il tempo di registrazione fino a cinque minuti.
- Non è possibile avviare la registrazione durante il playback della song. Assicurarsi di arrestare in anticipo il playback.

1 Scollegare l'unità flash USB da questa unità, se collegata.

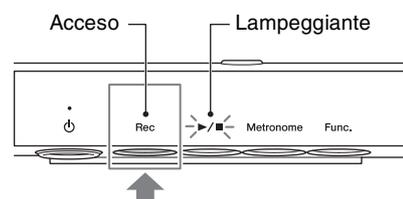
Non è possibile registrare nella memoria interna quando un'unità flash USB è collegata all'unità.

2 Premere il pulsante [Rec] per mettere in standby la registrazione.

La spia [Rec] si illumina in rosso e la spia [▶/■] (Play/Stop) lampeggia in arancione.

NOTA

Per annullare lo stato standby della registrazione, premere nuovamente il pulsante [Rec]. Se si annulla la registrazione e si esce dallo stato di standby della registrazione, i dati precedentemente registrati verranno conservati.

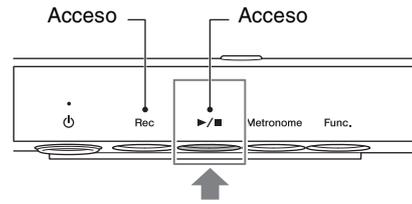


3 Suonare la tastiera o premere il pulsante [▶/■] (Play/Stop) per avviare la registrazione.

La spia [▶/■] (Play/Stop) smette di lampeggiare e resta costantemente accesa.

AVVISO

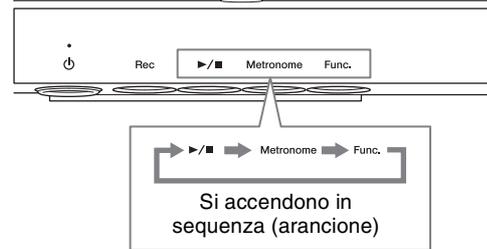
Se la spia [Rec] lampeggia in rosso durante la registrazione o al termine della stessa, la capacità della memoria interna è esaurita e tutti i dati (o parte di essi) non verranno salvati.



4 Premere il pulsante [▶/■] (Play/Stop) o il pulsante [Rec] per arrestare la registrazione.

Le spie [▶/■] (Play/Stop), [Metronome] e [Func.] si illuminano in sequenza in arancione e i dati della performance verranno salvati. Tutte le spie si illuminano in bianco una volta completato il salvataggio dei dati.

Durante il salvataggio



AVVISO

Non spegnere lo strumento finché tutte le spie non sono illuminate in bianco; in caso contrario, i dati o la memoria interna potrebbero essere danneggiati.

Playback della song MIDI registrata nella memoria interna

La song MIDI registrata nella memoria interna non può essere riprodotta quando un'unità flash USB è collegata all'unità. Assicurarsi di scollegare prima l'unità flash USB.

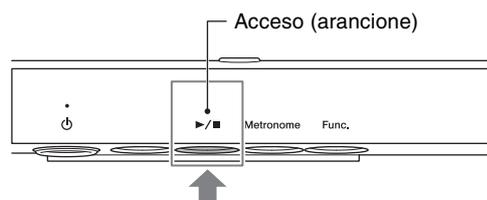
1 Premere il pulsante [▶/■] (Play/Stop) per avviare il playback.

Il pulsante [▶/■] (Play/Stop) si illumina in arancione durante il playback. Per arrestare il playback, premere di nuovo il pulsante. Al termine della song, il playback si arresta automaticamente.

NOTA

- Per ulteriori informazioni sulle operazioni di playback, fare riferimento a pagina 28.
- Se non è presente alcuna song registrata nella memoria interna, nessuna song MIDI viene riprodotta quando si preme il pulsante [▶/■].

Durante il playback



Registrazione della performance in un'unità flash USB (registrazione audio)

Quando un'unità flash USB è collegata a questa unità, è possibile registrare fino a 100 song audio (max. 80 minuti per song).

NOTA

Prima di utilizzare l'unità flash USB, assicurarsi di leggere "Collegamento di dispositivi USB" a pagina 25.

1 Collegare un'unità flash USB al terminale USB [TO DEVICE] sulla parte anteriore dell'unità di controllo.

2 Registrare la performance.

L'operazione è identica alla registrazione nella memoria interna. Per ulteriori informazioni, consultare "Registrazione della performance nella memoria interna (registrazione MIDI)" a pagina 22.

Alla sa song audio registrata verrà assegnato il nome "USERAUDIO**.WAV" (**: 00 - 99) e verrà salvata nella cartella "USER FILES" nell'unità flash USB.

AVVISO

Il numero nel nome del file aumenta ogni volta che si effettua una registrazione, e quando raggiunge "USERAUDIO99.WAV" la registrazione successiva sovrascrive "USERAUDIO99.WAV". Per evitare che vengano sovrascritti e cancellati dati importanti, copiarli su un computer.

Anche quando nell'unità flash USB sono disponibili numeri (nomi di file) vacanti, a seguito ad esempio di modifiche dei nomi stessi o dell'eliminazione di file dal computer, i dati registrati vengono comunque denominati in ordine crescente.

NOTA

È anche possibile registrare l'ingresso audio da dispositivi esterni, quali un computer o uno smart device (collegato tramite il jack [AUX IN], il terminale USB [TO HOST] o una LAN wireless). Per il collegamento con questi dispositivi, vedere pagina 30.

Playback di una song audio registrata sull'unità flash USB

Una song audio sull'unità flash USB può essere riprodotta sullo strumento, ma occorre tenere presente che è possibile riprodurre soltanto l'ultima song registrata (quella contrassegnata dal numero più grande). Se si desidera riprodurre altre song, utilizzare un altro dispositivo audio, come un computer o un lettore musicale portatile.

1 Collegare l'unità flash USB contenente la song audio desiderata al terminale USB [TO DEVICE].

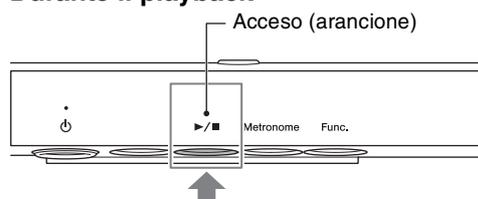
2 Premere il pulsante [▶/■] (Play/Stop) per avviare il playback.

Il pulsante [▶/■] (Play/Stop) si illumina in arancione durante il playback. Per arrestare il playback, premere di nuovo il pulsante. Al termine della song, il playback si arresta automaticamente.

NOTA

- Per ulteriori informazioni sulle operazioni di playback, fare riferimento a pagina 28.
- Se si sposta il file all'esterno della cartella "USER FILES" oppure si modifica il nome del file assegnando un nome diverso da "USERAUDIO**.WAV" (**: 00 - 99), la song audio non può essere riprodotta su questa unità.

Durante il playback



Collegamento di dispositivi USB

È possibile collegare un'unità flash USB o un adattatore LAN wireless USB (venduto separatamente) al terminale USB [TO DEVICE]. È possibile registrare la propria performance su un'unità flash USB (pagina 22) oppure collegare lo strumento a uno dispositivo smart tramite LAN wireless (pagina 31).

Precauzioni nell'uso del terminale USB [TO DEVICE]

Lo strumento dispone di un terminale USB [TO DEVICE] incorporato. Per collegare un dispositivo USB al terminale, maneggiare con cura il dispositivo USB. Attenersi alle importanti precauzioni indicate di seguito.

NOTA

Per ulteriori informazioni sulla gestione dei dispositivi USB, consultare il Manuale di istruzioni del dispositivo.

■ Dispositivi USB compatibili

- Unità flash USB
- Hub USB
- Adattatore LAN wireless USB (UD-WL01; potrebbe non essere disponibile in tutti i paesi)

Non è possibile utilizzare altri dispositivi USB, ad esempio un hub USB, la tastiera o il mouse di un computer.

Lo strumento non supporta necessariamente tutti i dispositivi USB disponibili in commercio. Yamaha non garantisce il funzionamento dei dispositivi USB acquistati separatamente. Prima di acquistare un dispositivo USB da utilizzare con lo strumento, visitare la pagina Web seguente:

<http://download.yamaha.com/>

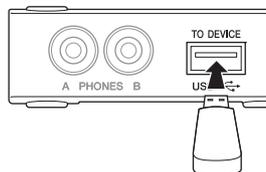
Sebbene sia possibile utilizzare i dispositivi USB da 2.0 a 3.0 con lo strumento, il tempo necessario per il salvataggio o il caricamento sul dispositivo USB può variare in base al tipo di dati o allo stato dello strumento. I dispositivi USB 1.1 non possono essere utilizzati su questo strumento.

AVVISO

La potenza nominale del terminale USB [TO DEVICE] è un valore massimo di 5 V/500 mA. Non collegare dispositivi USB con una potenza nominale superiore, in quanto potrebbero verificarsi danni allo strumento.

■ Collegamento di un dispositivo USB

Quando si collega un dispositivo USB al terminale USB [TO DEVICE], accertarsi che il connettore del dispositivo sia adeguato e venga inserito nella direzione corretta.



AVVISO

- Evitare di collegare o scollegare il dispositivo USB durante il playback/registrazione, oppure quando si accede al dispositivo USB. La mancata osservanza di tale precauzione potrebbe comportare una sospensione del funzionamento dello strumento o il danneggiamento del dispositivo USB e dei dati.
- Quando si collega e scollega il dispositivo USB (e viceversa), attendere alcuni secondi tra le due operazioni.

NOTA

- Se si desidera collegare due o tre dispositivi contemporaneamente a un terminale, è necessario utilizzare un hub USB alimentato mediante bus. È possibile utilizzare un solo hub USB. Se durante il suo utilizzo viene visualizzato un messaggio di errore, scollegare l'hub dallo strumento, quindi accendere lo strumento e ricollegare l'hub USB.
- Non utilizzare una prolunga quando si collega un dispositivo USB.

Utilizzo di unità flash USB

Collegando lo strumento a un'unità flash USB è possibile salvare i dati registrati sul dispositivo collegato, nonché leggere i dati contenuti nell'unità flash USB.

■ Numero di unità flash USB utilizzabili

È possibile collegare una sola unità flash USB al terminale USB [TO DEVICE]. Se necessario, utilizzare un hub USB. Anche se si utilizza un hub USB, il numero massimo di unità flash USB che è possibile collegare contemporaneamente agli strumenti musicali è sempre uno.

■ Formattazione di un'unità flash USB

Formattare l'unità flash USB (nel file system FAT) mediante un computer.

AVVISO

La procedura di formattazione sovrascrive eventuali dati preesistenti. Accertarsi che l'unità flash USB da formattare non contenga dati importanti.

■ Protezione dei dati (protezione da scrittura)

Per evitare la perdita accidentale di dati importanti, applicare la protezione da scrittura fornita con ogni unità flash USB. Se si salvano i dati su un'unità flash USB, assicurarsi di disattivare la protezione da scrittura.

■ Spegnimento dello strumento

Quando si spegne lo strumento, assicurarsi che NON abbia accesso all'unità flash USB per il playback o la registrazione. In caso contrario, l'unità flash USB e i dati potrebbero danneggiarsi.

Playback delle song demo delle voci

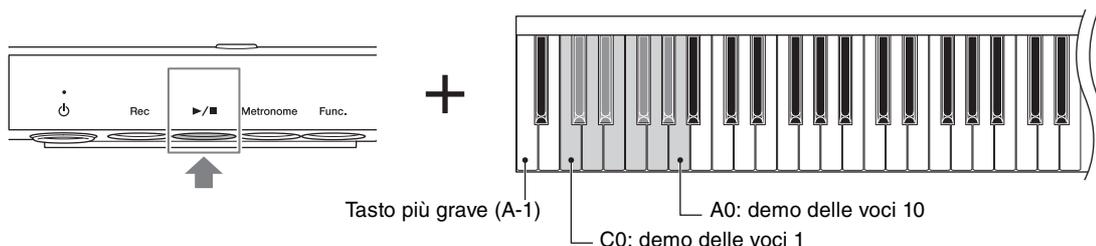
Le song demo mostrano il realismo e l'espressività di ciascuna delle dieci voci preset di questo strumento.

1 Tenendo premuto il pulsante [▶/■] (Play/Stop), premere uno dei tasti C0 - A0 per selezionare la song demo desiderata.

Il playback della song demo selezionata viene avviata.

NOTA

Per ulteriori informazioni sulle operazioni di playback, fare riferimento a pagina 28.



Elenco di song demo

Tasto	N. song demo	Nome della voce	Nome della song	Compositore
C0	1	CFX Grand	Widmung S.566 R.253	F. Liszt/ R. Schumann
C#0	2	Bösendorfer Imperial	Mädchens Wunsch (6 chants polonais S.480 R.145)	F. Liszt/ F. F. Chopin
D0	3	Upright Piano	Italienisches Konzert, BWV 971 1st mov.	J. S. Bach
D#0	4	Stage E.Piano	Originale	—
E0	5	DX E.Piano	Originale	—
F0	6	Vintage E.Piano	Originale	—
F#0	7	Harpsichord 8'	Concerto a cembalo obbligato, 2 violini, viola e continuo No.7, BWV 1058	J. S. Bach
G0	8	Celesta	Danse de la Fée Dragée	P. I. Tchaikovsky
G#0	9	Organ Principal	Herr Christ, der ein'ge Gottes-Sohn, BWV 601	J. S. Bach
A0	10	Jazz Organ	Originale	—

2 Premere il pulsante [▶/■] (Play/Stop) per arrestare il playback.

Al termine della song, il playback si arresta automaticamente.

Playback di song preset

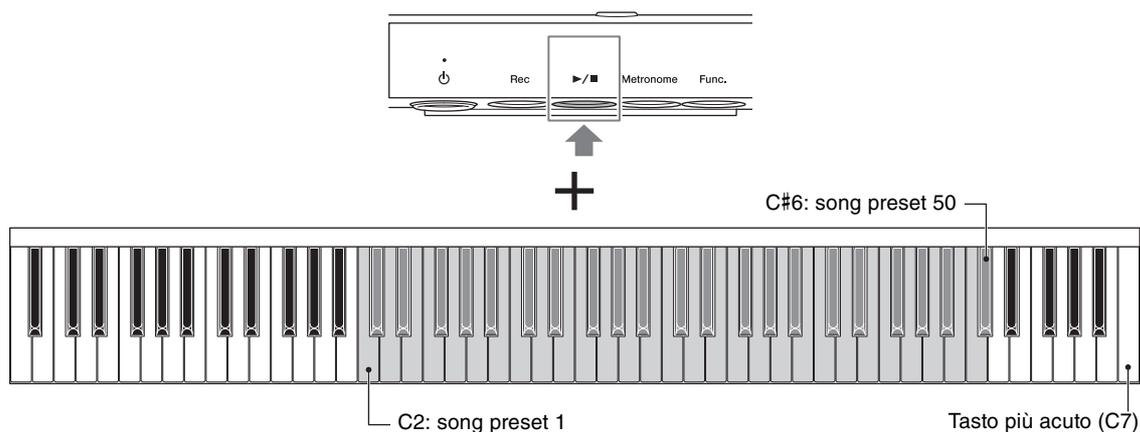
Questo strumento dispone di una raccolta di song preset incorporate, "50 Classical Music Masterpieces", per il playback.

1 Tenendo premuto il pulsante [▶/■] (Play/Stop), premere uno dei tasti C2 - C#6 per selezionare la song preset desiderata.

Il playback della song preset selezionata viene avviata. Per ulteriori informazioni sulle assegnazioni dei tasti delle song preset, fare riferimento a "Elenco delle song" (pagina 43).

NOTA

Per ulteriori informazioni sulle operazioni di playback, fare riferimento a pagina 28.



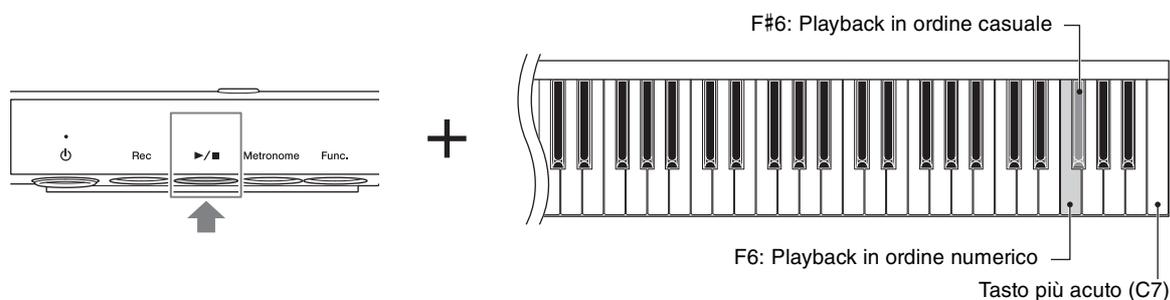
2 Premere il pulsante [▶/■] (Play/Stop) per arrestare il playback.

Al termine della song, il playback si arresta automaticamente.

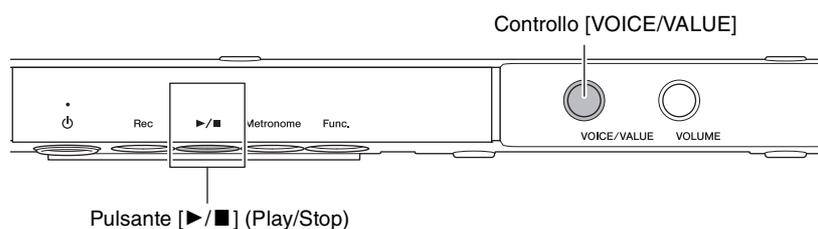
■ Playback continua

Tutte le song preset possono essere riprodotte in ordine numerico o in ordine casuale. Tenendo premuto il pulsante [▶/■] (Play/Stop), premere il tasto F6 o F#6 per avviare il playback.

- **Playback in ordine numerico (F6):** playback continua nell'ordine a partire dalla song 1. Una volta riprodotte tutte e 50 le song, il playback inizia nuovamente dalla prima song.
- **Playback in ordine casuale (F#6):** playback continua di tutte le song in ordine casuale. Una volta riprodotte tutte e 50 le song, il playback inizia nuovamente secondo un ordine casuale.



Operazioni durante il playback



Arresto

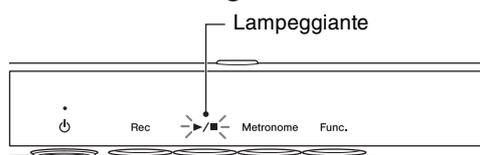
Premere il pulsante [▶/■] (Play/Stop) per arrestare il playback. In occasione della successiva playback, la song ricomincia dall'inizio.

Riavvolgimento/Avanzamento rapido

Tenendo premuto il pulsante [▶/■] (Play/Stop), ruotare il controllo [VOICE/VALUE]. Ruotare il controllo a sinistra per il riavvolgimento, ruotarlo a destra per l'avanzamento rapido.

Le song MIDI e le song preset vengono spostate di una misura indietro o avanti, mentre le song audio vengono spostate di un secondo.

Durante il riavvolgimento/avanzamento rapido



NOTA

Le operazioni di riavvolgimento e avanzamento rapido non sono disponibili per le song demo.

Regolazione del tempo di playback

È possibile modificare il tempo o la velocità durante il playback della song.

Song MIDI (incluse song demo delle voci e song preset)

Il tempo delle song MIDI può essere regolato eseguendo la stessa procedura utilizzata per il tempo del metronomo. Consultare "Regolazione del tempo" (pagina 20).

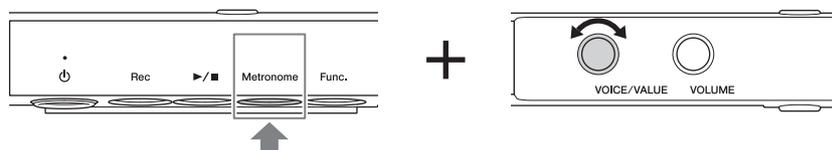
NOTA

- Quando si modifica il tempo della song MIDI, il tempo del metronomo viene allineato allo stesso tempo.
- Per le song MIDI con variazioni di tempo nel mezzo della song, la modifica altera l'intero tempo di in modo relativo. Ad esempio, in una song impostata per un tempo 100 all'inizio e che a metà cambia in 120, la modifica del tempo iniziale in 110 (10% più veloce) fa sì che a metà il tempo cambi in 132 (10% più veloce).

Song audio

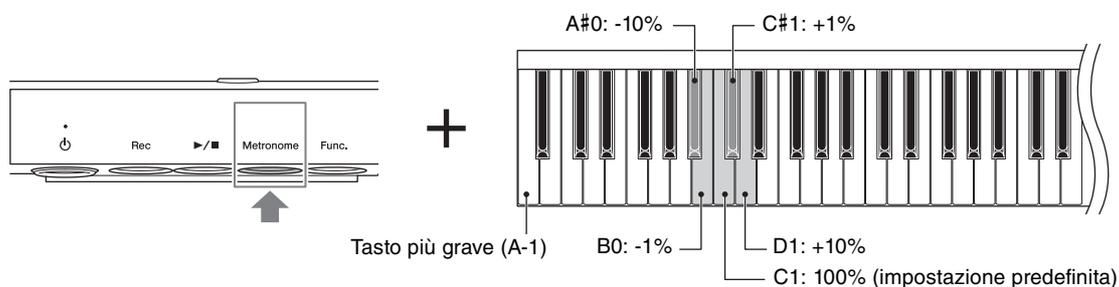
La velocità di playback di una song audio nell'unità flash USB può essere regolata dilatandola o comprimendola. Rispetto a una velocità originale di 100%, può essere regolata sull'intervallo compreso tra 75% e 125%.

Durante il playback, tenendo premuto il pulsante [Metronome], ruotare il controllo [VOICE/VALUE] per regolare la velocità di playback.



È anche possibile ripristinare la velocità originale premendo il controllo [VOICE/VALUE] mentre si tiene premuto il pulsante [Metronome].

Premendo uno dei tasti A#0 – D1 mentre si tiene premuto il pulsante [Metronome] è possibile aumentare/ridurre la velocità dell'1% o del 10%.



NOTA

La velocità della song audio non incide sul tempo del metronomo.

Collegamento ad altri dispositivi

⚠ **ATTENZIONE**

Prima di collegare lo strumento ad altri componenti elettronici, spegnere tutti i componenti interessati. Inoltre, prima di accenderli o spegnerli, impostare al minimo (0) tutti i livelli di volume. In caso contrario, potrebbero verificarsi danni ai componenti, scosse elettriche o perdita dell'udito.

Collegamento a dispositivi audio esterni (jack [AUX IN])

Collegando il jack [AUX IN] ad altri moduli audio o dispositivi di playback (quali lettori musicali portatili), è possibile utilizzare la funzione Silent Piano™ assieme al suono ricevuto dai dispositivi collegati.

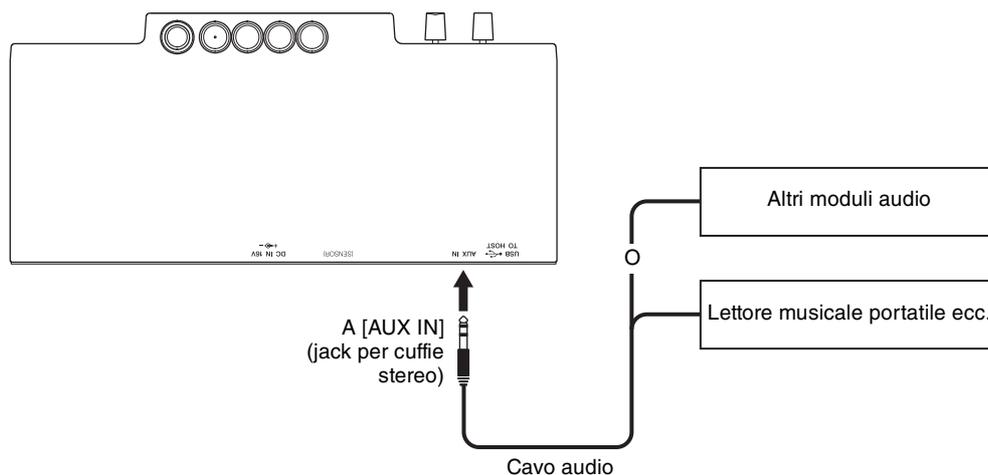
NOTA

Utilizzare cavi audio e adattatori senza resistenza (zero).

■ Esempio di utilizzo del jack [AUX IN]

È possibile utilizzare il controllo [VOLUME] sull'unità per regolare contemporaneamente il volume del relativo suono elettronico e il suono ricevuto tramite il jack [AUX IN]. Per impostare un corretto bilanciamento dei livelli, regolare il volume di uscita sul dispositivo collegato.

Pannello inferiore dell'unità di controllo



NOTA

Per impostazione predefinita, lo strumento utilizza un pratico effetto Noise Gate per rimuovere rumori indesiderati dal suono in ingresso tramite il jack [AUX IN]. Ciò può talvolta portare all'esclusione anche di suoni necessari, quali il lento decay del suono del pianoforte. Per evitare situazioni di questo tipo, impostare Noise Gate su off (pagina 38).

Collegamento a un computer/dispositivo smart

Collegando lo strumento a un computer o a uno dispositivo smart si moltiplicano le possibilità di utilizzo.

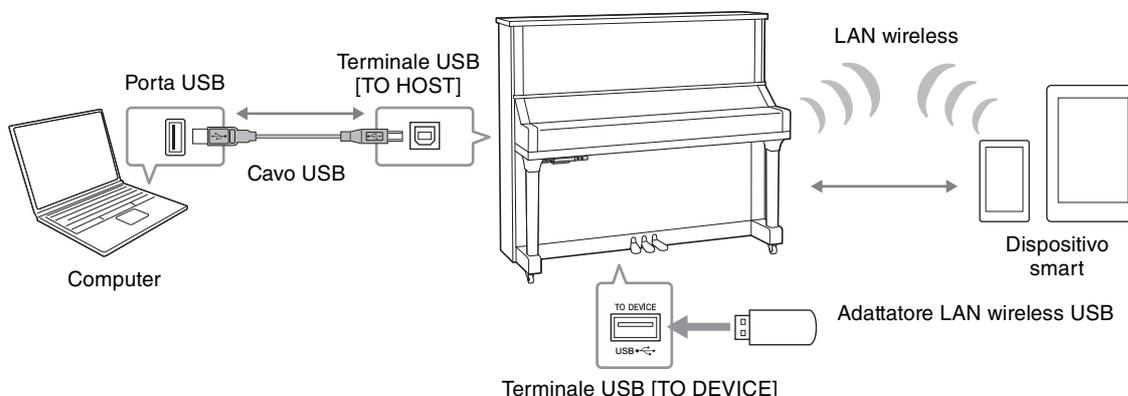
Operazioni possibili grazie al collegamento a un computer/dispositivo smart:

- Trasmissione/ricezione di dati audio (funzione di interfaccia audio USB, pagina 32)
- Utilizzo di un'app per dispositivo smart (pagina 32)
- Trasmissione e ricezione di dati MIDI
- Salvataggio della song registrata su questo strumento nel computer

NOTA

Per informazioni dettagliate sulla trasmissione/ricezione dei dati MIDI o sul salvataggio della song su un computer, fare riferimento al manuale "Computer-related Operations" (Operazioni che prevedono l'uso di un computer) sul sito Web.

Esempio di connessione



Per informazioni dettagliate sul collegamento a un computer o sul trasferimento della song MIDI su un computer, fare riferimento al manuale "Computer-related Operations" (Operazioni che prevedono l'uso di un computer) sul sito Web (pagina 10).

AVVISO

- Utilizzare un cavo USB di tipo AB non più lungo di 3 metri. Non è previsto l'uso di cavi USB 3.0.
- Se si utilizza un'applicazione DAW (Digital Audio Workstation) con questo strumento, impostare Audio Loop Back (pagina 39) su off. In caso contrario, potrebbe venire emesso un suono molto alto, a seconda delle impostazioni del computer o del software applicativo.
- Non collocare il computer o lo smart device in una posizione instabile per evitare che il dispositivo cada e si danneggi.

NOTA

- Utilizzando un cavo USB per collegare lo strumento al computer o a uno smart device, eseguire il collegamento diretto senza passare attraverso un hub USB.
- Per informazioni sull'impostazione del software per sequencer, fare riferimento al Manuale di istruzioni del software pertinente.
- Quando si trasmettono o si ricevono segnali audio utilizzando un computer con sistema operativo Windows, è necessario installare sul computer Yamaha Steinberg USB Driver. Per ulteriori informazioni, fare riferimento a "Computer-related Operations" (Operazioni che prevedono l'uso di un computer) sul sito Web.
- Prima di utilizzare il terminale USB TO DEVICE, assicurarsi di aver letto "Precauzioni nell'uso del terminale USB [TO DEVICE]" a pagina 25.
- Quando si utilizza lo strumento insieme a un'applicazione su uno smart device, si consiglia di attivare "Airplane Mode" (Modalità aereo) su questo dispositivo per evitare i disturbi causati dall'emissione di onde radio.
- Lo strumento inizia la trasmissione subito dopo il collegamento del computer o dello smart device.

■ Trasmissione/ricezione di dati audio (funzione di interfaccia audio USB)

Collegando un computer o uno dispositivo smart al terminale USB [TO HOST] tramite un cavo USB, i dati audio digitali possono essere trasmessi o ricevuti, garantendo i seguenti vantaggi:

- **Playback dei dati audio con qualità elevata**

Ciò garantisce un suono chiaro e diretto con una quantità inferiore di noise e perdita di qualità ridotta rispetto a quanto offerto dal jack [AUX IN].

- **Performance di registrazione sullo strumento come dati audio utilizzando un software per la registrazione o un software di produzione musicale**

I dati audio registrati possono essere riprodotti sul computer o sullo dispositivo smart.

NOTA

- Il volume del segnale audio in ingresso può essere regolato da un computer o da uno dispositivo smart.
- È possibile scegliere se l'audio in ingresso dal computer o dallo smart device collegato viene inviato o meno a un computer o a uno smart device, assieme alla performance riprodotta sullo strumento. Per ulteriori informazioni, fare riferimento a "Audio Loop Back" a pagina 39.

■ Utilizzo di un'app per dispositivo smart

Utilizzando l'app per dispositivo smart compatibile, è possibile sfruttare alcune funzioni utili e divertirsi maggiormente con questo strumento. In particolare, "Smart Pianist" (disponibile come download gratuito) permette di controllare in modo facile e intuitivo varie funzioni dello strumento direttamente dallo dispositivo smart. Per informazioni sulle app e gli dispositivo smart compatibili, accedere alla pagina Web delle rispettive app sulla seguente pagina:

<http://www.yamaha.com/kbdapps/>

In questa sezione viene illustrato come collegare uno dispositivo smart utilizzando l'adattatore LAN wireless USB UD-WL01 (venduto separatamente). Per informazioni su altri metodi di collegamento, consultare il manuale "iPhone/iPad Connection Manual" disponibile sul sito Web.

Collegamento mediante adattatore LAN wireless USB (UD-WL01*)

*UD-WL01 (venduto separatamente) potrebbe non essere disponibile nella propria area.

Esistono due tipi di collegamento all'adattatore LAN wireless USB (UD-WL01) descritti di seguito.

- **Collegamento in modalità Punto di accesso**

In modalità Punto di accesso è possibile collegare direttamente l'adattatore LAN wireless USB UD-WL01 e uno dispositivo smart senza utilizzare un punto di accesso. È possibile utilizzare questa modalità quando non è disponibile alcun punto di accesso per il collegamento allo strumento, oppure se non è necessario collegarsi a un'altra rete mentre il dispositivo smart è collegato allo strumento.

Punto di accesso

Il termine "punto di accesso" indica un dispositivo che funge da stazione base durante la trasmissione/ricezione dei dati tramite un adattatore LAN wireless USB. Alcuni punti di accesso operano in combinazione con le funzioni del router o del modem.

1 Inizializzazione dello strumento (se necessario; vedere pagina 40).

2 Collegare l'adattatore UD-WL01 al terminale USB [TO DEVICE].

3 Collegare uno dispositivo smart allo strumento (come punto di accesso).

NOTA

Quando si passa dalla modalità Infrastruttura (vedere la colonna a destra) alla modalità Punto di accesso, inizializzare lo strumento.

- **Collegamento mediante la modalità Infrastruttura (configurazione automatica tramite WPS)**

Nella modalità Infrastruttura viene utilizzato un punto di accesso per lo scambio di dati tra l'adattatore LAN wireless USB UD-WL01 e una rete. È possibile utilizzare questa modalità quando si accede a un'altra rete mentre uno dispositivo smart è collegato allo strumento.

1 Collegare l'adattatore UD-WL01 al terminale USB [TO DEVICE].

2 Tenere premuto il pulsante WPS sull'adattatore UD-WL01 per tre secondi.

3 Premere il pulsante WPS sul punto di accesso entro due minuti dall'operazione al passo 2.

NOTA

Una volta stabilito il collegamento in modalità Infrastruttura, è possibile collegarsi automaticamente a una rete senza eseguire i passi 2 e 3.

Uso di altre funzioni

Impostazioni di varie funzioni pratiche

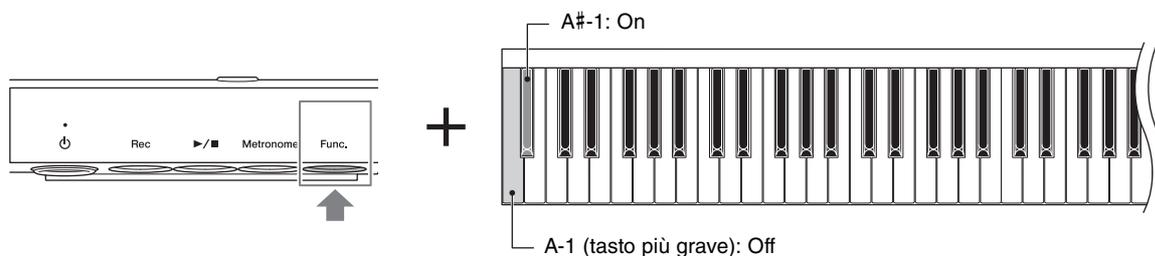
Per sfruttare al massimo il pianoforte, impostare alcune delle pratiche funzioni disponibili, quali l'accordatura fine della intonazione, la regolazione della sensibilità al tocco, ecc.

Elenco funzioni

Funzione		Pagina
Operation Sound On/Off (Attivazione/disattivazione suono operazione)		pagina 34
Tastiera	Touch Sensitivity (Sensibilità al tocco)	pagina 34
	Master Tune (Accordatura principale)	pagina 34
	Transpose (Trasposizione)	pagina 35
Half Pedal Point (Punto di mezzo pedale)		pagina 35
Suono	Reverb Type (Tipo riverbero)	pagina 36
	Reverb Depth (Profondità riverbero)	pagina 36
	Brilliance (Brillantezza)	pagina 37
	Binaural On/Off (Attivazione/disattivazione binaurale)	pagina 37
	VRM On/Off (Attivazione/disattivazione VRM)	pagina 37
MIDI	Local Control (Controllo locale)	pagina 38
Auto Power Off (Spegnimento automatico)		pagina 38
AUX IN Noise Gate (Noise gate AUX IN)		pagina 38
Version (Versione)		pagina 39
Audio Loop Back (Ritrasmissione audio)		pagina 39

Per impostare queste funzioni, tenere premuto il pulsante [Func.] e premere contemporaneamente il tasto o il pulsante appropriato. In questa sezione, gli step di immissione di esempio vengono applicati a tutte le funzioni pertinenti.

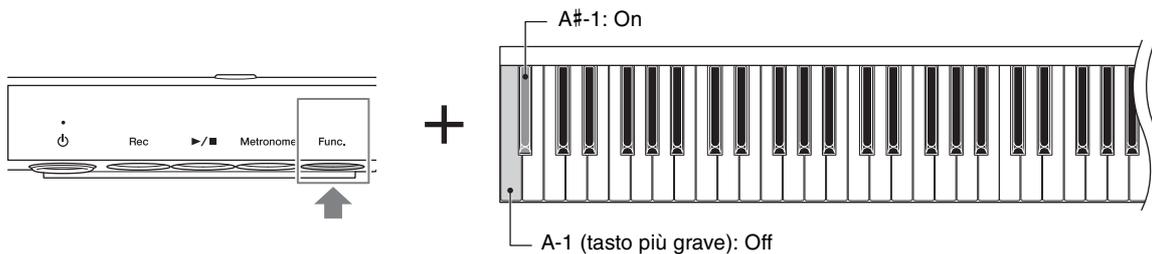
Esempio:



Significa: "Tenendo premuto il pulsante [Func.], premere il tasto A-1 o A#1".

■ Operation Sound On/Off

Consente di attivare o disattivare il suono di conferma delle operazioni (clic, "on", "off") riprodotto quando si modifica una configurazione mediante una combinazione di tasti e pulsanti.



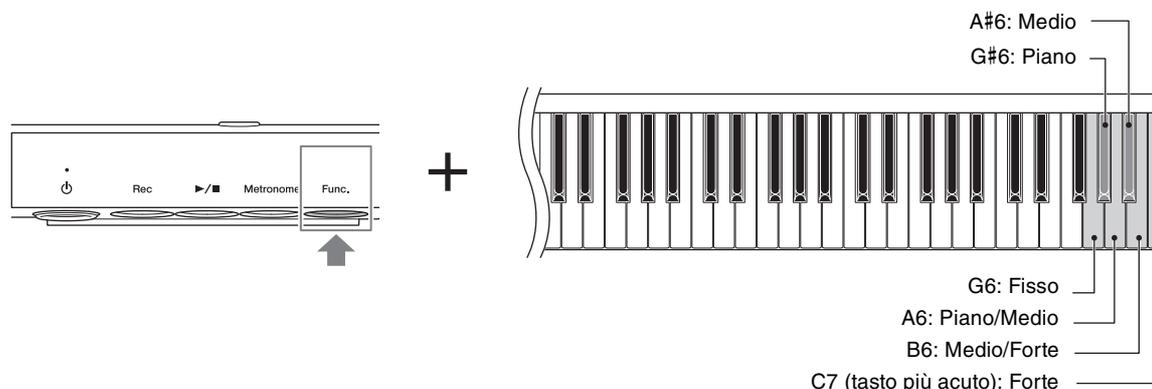
Impostazione predefinita: On

NOTA

Il valore del tempo del metronomo viene letto (pagina 19) anche quando il suono delle operazioni è disattivato.

■ Touch Sensitivity

Consente di determinare in che modo il suono risponde all'intensità di esecuzione.



- **Fisso:** nessuna risposta al tocco. Il livello del volume è indipendente dalla forza con cui si premono i tasti.
- **Piano:** produce un volume abbastanza alto anche suonando in modo lieve.
- **Piano/Medio:** produce un volume forte anche con intensità di esecuzione moderata.
- **Medio:** sensibilità al tocco standard.
- **Medio/Forte:** occorre una forza moderata per produrre un volume alto.
- **Forte:** richiede forza (pressione sui tasti) per produrre un volume alto.

Impostazione predefinita: Medio

■ Master Tune

Permette l'accordatura fine della intonazione dell'intero strumento. In questo modo è possibile allineare perfettamente la intonazione della tastiera a quello di altri strumenti o della musica su un lettore musicale portatile.

Per alzare la intonazione:

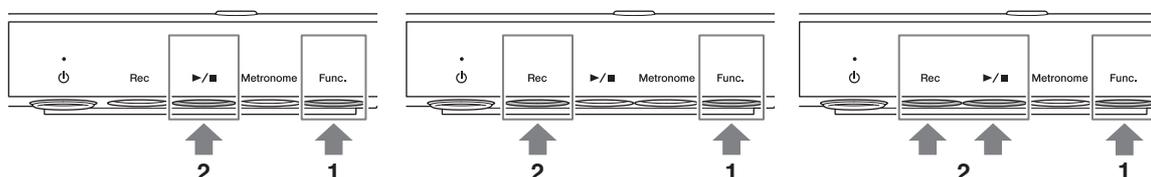
Tenendo premuto il pulsante [Func.], premere il pulsante [▶/■] (Play/Stop).

Per abbassare la intonazione:

Tenendo premuto il pulsante [Func.], premere il tasto [Rec].

Per ripristinare la intonazione predefinito:

Tenendo premuto il pulsante [Func.], premere contemporaneamente i pulsanti [Rec] e [▶/■] (Play/Stop).



Gamma delle impostazioni: A3 = 414,8 Hz - 466,8 Hz (con incrementi di 0,2 Hz circa)

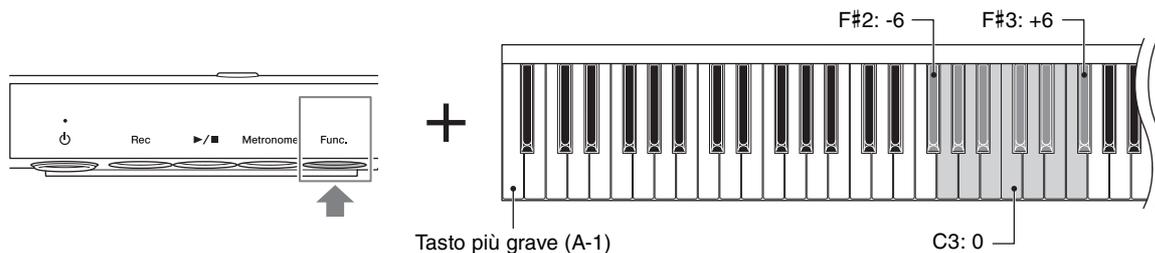
Impostazione predefinita: A3 = 440,0 Hz

NOTA

Il intonazione di una song audio non è influenzato da questa impostazione. Il intonazione di una song MIDI viene modificato, ma l'impostazione non può essere registrata.

■ Transpose

Consente di spostare la intonazione dell'intera tastiera in modo ascendente o discendente con intervalli di semitoni per facilitare l'esecuzione in tonalità difficili, e di far corrispondere l'intonazione della tastiera all'estensione di un cantante o di altri strumenti. Ad esempio, se si imposta questo parametro su "5", premendo il tasto C si produrrà invece la intonazione F. In questo modo è possibile suonare una song come se fosse in Do maggiore, mentre lo strumento effettuerà la trasposizione in Fa maggiore.



Gamma delle impostazioni: -6 - 0 - +6 (in incrementi di semitoni)

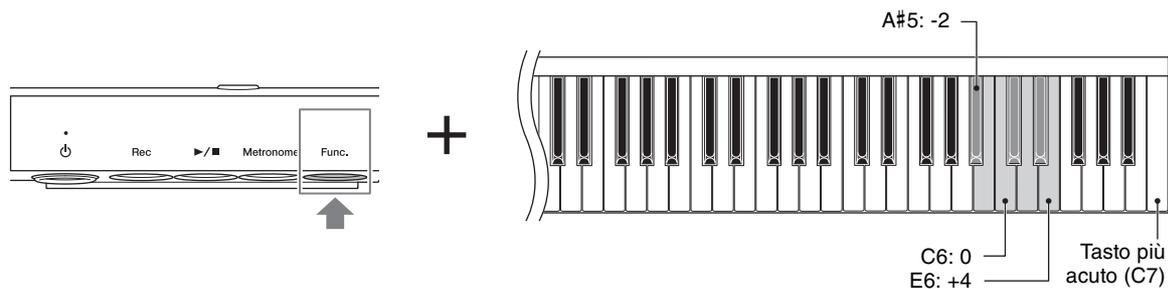
Impostazione predefinita: 0

NOTA

- Il suono inviato dal dispositivo esterno e le song registrate non possono essere trasposte.
- I dati della performance su tastiera verranno trasmessi con i numeri di nota trasposti, mentre i numeri di nota MIDI ricevuti da un computer o da un dispositivo MIDI esterno non saranno interessati dalla funzione di trasposizione.

■ Half Pedal Point

È possibile impostare la quantità di effetto mezzo pedale applicata quando si preme il pedale damper. Maggiore è il valore, più ampio l'intervallo di mezzo pedale. Valori elevati offrono un maggiore controllo nell'applicazione dell'effetto mezzo pedale.



Gamma delle impostazioni: -2 - 0 - +4

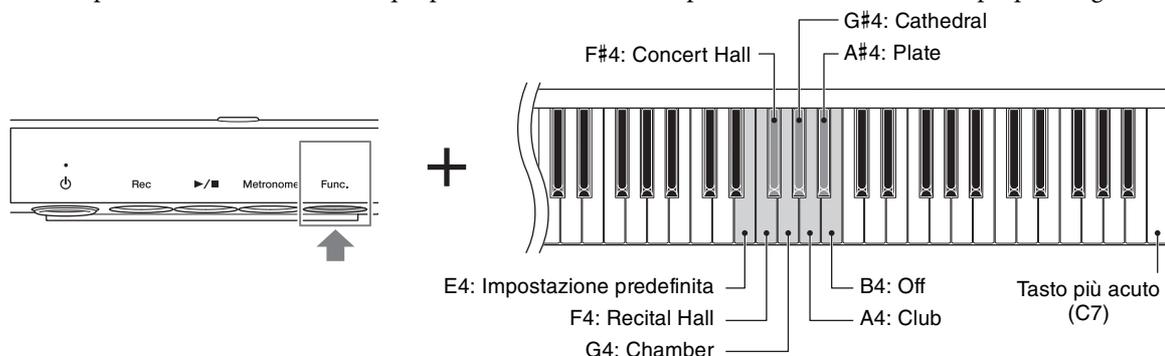
Impostazione predefinita: 0

Funzione Half-pedal

Questa funzione consente di variare la durata del sustain in base alla forza di pressione del pedale. Quanto più viene premuto il pedale, tanto maggiore risulterà il sustain del suono. Ad esempio, se si preme il pedale damper e le note risultano troppo forti e con un sustain eccessivo, è possibile rilasciare il pedale fino a metà corsa per attenuare l'effetto sustain (torbidità).

■ Reverb Type

Il suono reale di un pianoforte varia in base alle dimensioni della stanza o al materiale con cui è costruito l'edificio. La riverberazione è la ragione principale per questa differenza. L'uso dell'effetto di riverbero per simulare la riverberazione in una sala da concerto, ecc.. permette di riprodurre le sensazioni di una performance dal vivo. Quando si seleziona una voce, viene automaticamente richiamato il tipo di riverbero ottimale per la voce stessa. È comunque possibile modificare il tipo di riverbero in base alle proprie esigenze.



Elenco dei tipi di riverbero

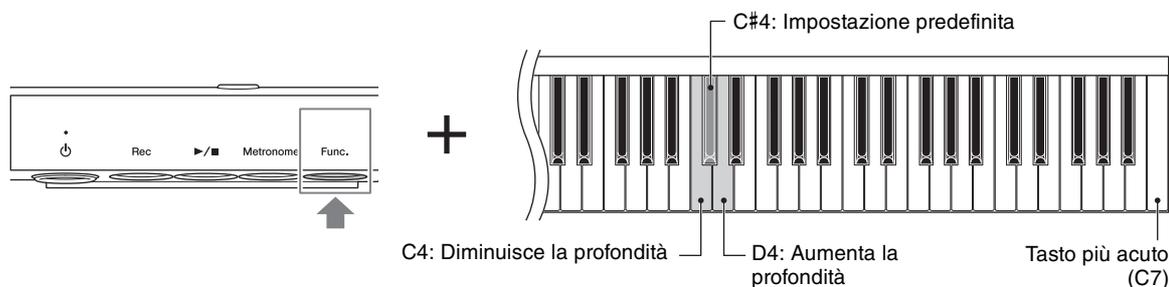
Tipo di riverbero	Descrizione
Impostazione predefinita	Consente di ripristinare le impostazioni predefinite.
Recital Hall	Simula una riverberazione pulita in una sala di dimensioni medie, ideale per un recital di piano.
Concert Hall	Simula una riverberazione brillante in un grande sala per le performance di una grande orchestra.
Chamber	Simula la riverberazione elegante in una piccola sala ideale per la musica da camera.
Cathedral	Simula la riverberazione solenne di una cattedrale in pietra con alti soffitti.
Club	Simula la riverberazione vivace di un jazz club o di un piccolo café.
Plate	Simula il suono brillante di un'apparecchiatura di riverberazione vintage utilizzata negli studi di registrazione.
Off	Non viene applicato alcun effetto.

NOTA

Quando si spegne lo strumento, viene automaticamente ripristinato il valore predefinito per il tipo di riverbero.

■ Reverb Depth

Quando si seleziona una voce, viene automaticamente richiamata la profondità di riverbero ottimale per la voce stessa. È comunque possibile modificare la profondità di riverbero in base alle proprie esigenze.



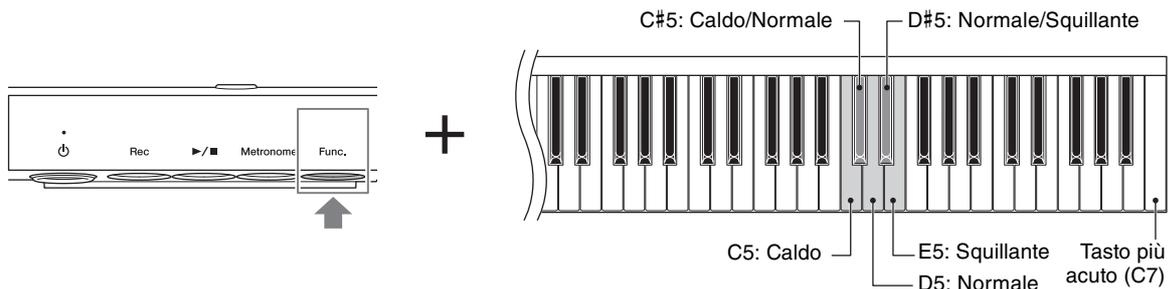
Gamma delle impostazioni: 1 – 20

NOTA

Quando si spegne lo strumento, viene automaticamente ripristinato il valore predefinito per la profondità di riverbero.

■ Brilliance

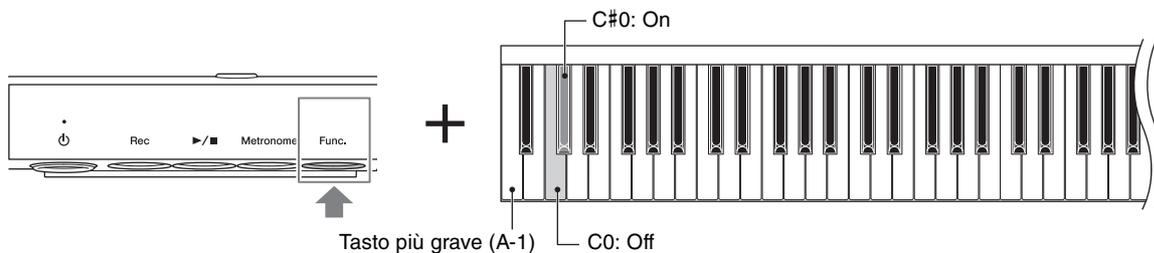
Consente di regolare la brillantezza del timbro del suono dell'intera tastiera, da un tono caldo a uno più squillante.



Impostazione predefinita: Normale

■ Binaural On/Off

Quando questa funzione è attiva, il suono dello strumento si trasforma nel suono del campionamento binaurale o nel suono ottimizzato mediante Stereophonic Optimizer (pagina 18), consentendo di fruire di un suono più realistico anche durante l'ascolto con le cuffie.

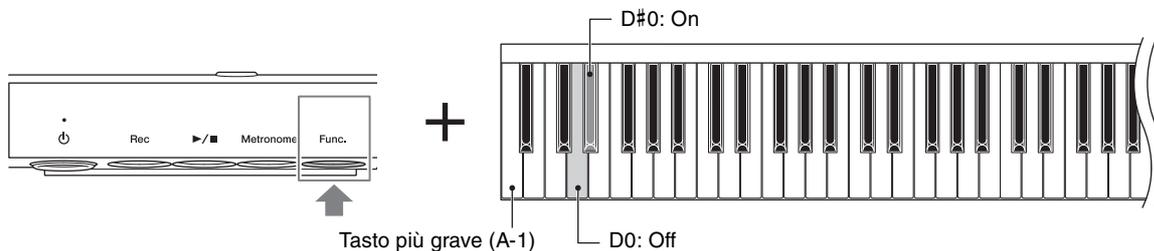


Impostazione predefinita: On

Poiché il suono del campionamento binaurale e il suono con Stereophonic Optimizer sono ottimizzati per l'ascolto con le cuffie, si consiglia di disattivare queste funzioni quando si ascolta una performance su tastiera su questo strumento oppure una song audio registrata con un dispositivo audio esterno, quale una cassa amplificata. (Se si desidera riprodurre la song audio registrata su questo strumento tramite altoparlanti, accertarsi di disattivare queste funzioni prima di utilizzare la registrazione audio).

■ VRM On/Off

Consente di attivare e disattivare l'effetto VRM (vedere di seguito). Per informazioni sulle voci cui viene applicato l'effetto VRM, fare riferimento a "Selezione delle voci" a pagina 17.



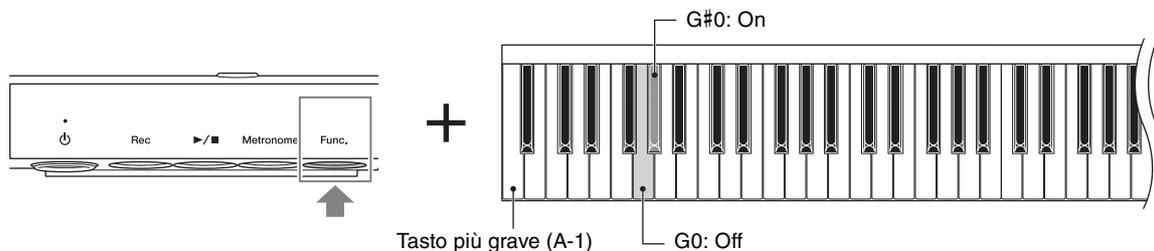
Impostazione predefinita: On

Tecnologia VRM (Virtual Resonance Modeling)

Su un pianoforte acustico reale, quando si preme il pedale damper e si suona un tasto, la corda del tasto premuto vibra causando anche la vibrazione delle altre corde e della tavola armonica. Tali vibrazioni influenzano la pausa, creando una risonanza ricca e brillante con effetto sustain e diffusione. La tecnologia VRM (Virtual Resonance Modeling) integrata nell'unità riproduce fedelmente la complicata interazione della risonanza delle corde e della tavola armonica utilizzando uno strumento musicale virtuale (modellazione fisica) per rendere il suono ancora più simile a quello di un piano acustico reale. Poiché la risonanza viene riprodotta all'istante a seconda dello stato della tastiera o del pedale, è possibile variare il suono in modo espressivo modificando i tempi di pressione dei tasti e i tempi e la profondità di pressione del pedale.

■ Local Control

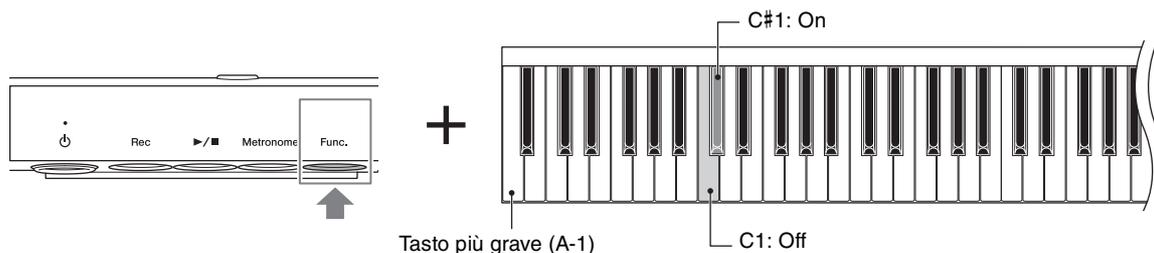
Consente di attivare/disattivare la funzione "Local Control". La condizione "Local Control On" è uno stato in cui questo strumento, quando si suona la tastiera, produce il suono utilizzando il suo generatore di suoni. Nello stato "Local Control Off", la tastiera e il generatore di suoni non comunicano l'uno con l'altro. Ciò significa che, anche se si suona la tastiera, questo strumento non produce alcun suono. Invece, i dati della tastiera possono essere trasmessi via MIDI ad un dispositivo collegato, quale un computer, che a sua volta produce il suono. L'impostazione "Local Control Off" è utile quando si desidera riprodurre solo una sorgente di suoni esterna mentre si suonano i tasti di questo strumento.



Impostazione predefinita: On

■ Auto Power Off

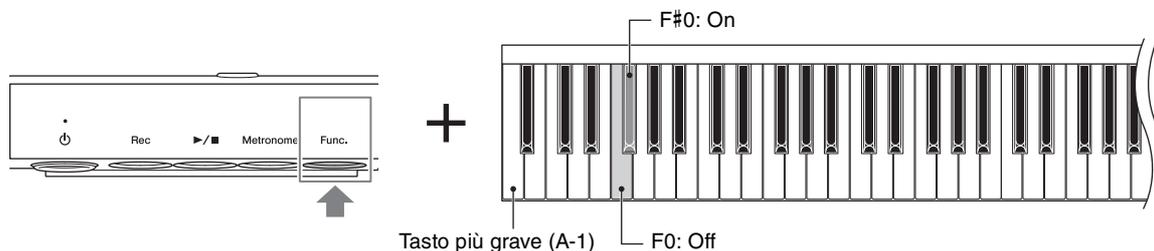
Attiva o disattiva la funzione di (pagina 15) spegnimento automatico. Se non si desidera che lo strumento venga disattivato automaticamente, impostare questa funzione su Off.



Impostazione predefinita: On

■ AUX IN Noise Gate

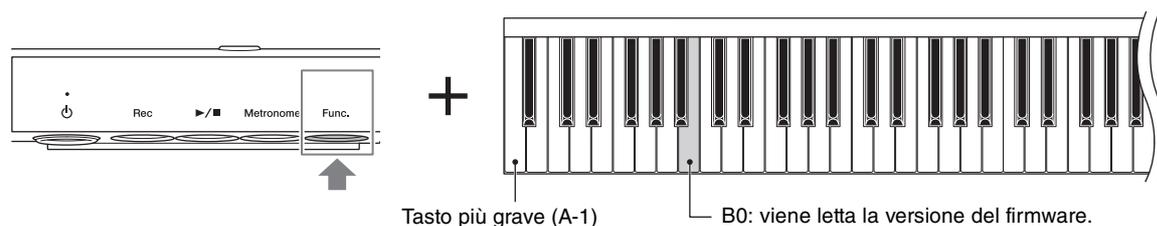
La funzione AUX IN Noise Gate consente di eliminare rumori indesiderati dal suono in ingresso tramite il jack [AUX IN]. Ciò può talvolta portare all'esclusione anche di suoni necessari, quali il lento decay del suono del pianoforte. Per evitare che si verifichi una situazione simile, impostare questa funzione su off.



Impostazione predefinita: On

■ Version

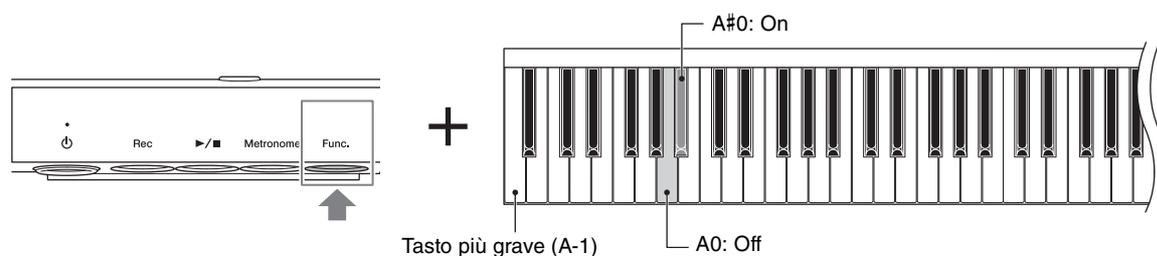
La versione del firmware di questa unità viene letta in inglese.



■ Audio Loop Back

Determina se l'audio in ingresso dal computer o dallo smart device collegato (tramite la funzione di interfaccia audio USB o la connessione wireless, pagina 31) viene inviato o meno a un computer o a uno smart device, assieme alla performance riprodotta sullo strumento. Per abilitare la trasmissione del suono in ingresso, impostare Audio Loop Back su "On".

Ad esempio, se si desidera registrare il suono in ingresso assieme al suono riprodotto sullo strumento in un computer o in uno smart device, impostare questa opzione su "On". Se invece si intende registrare solo il suono riprodotto sullo strumento su un computer o uno smart device, impostare l'opzione su "Off".



Impostazione predefinita: On

AVVISO

Se si utilizza un'applicazione DAW (Digital Audio Workstation) con questo strumento, disattivare la funzione Audio Loop Back. In caso contrario, potrebbe venire emesso un suono molto alto, a seconda delle impostazioni del computer o del software applicativo.

NOTA

- Il suono riprodotto su questo strumento di una song audio viene anche inviato a un computer o a uno smart device quando questa opzione è impostata su "On", mentre non viene inviato se l'opzione è impostata su "Off".
- Con la registrazione audio su questo strumento, in suono in ingresso proveniente dal computer o dallo smart device collegato viene registrato se l'opzione è impostata su "On", mentre non viene registrato se l'opzione è impostata su "Off".

Dati di backup e inizializzazione

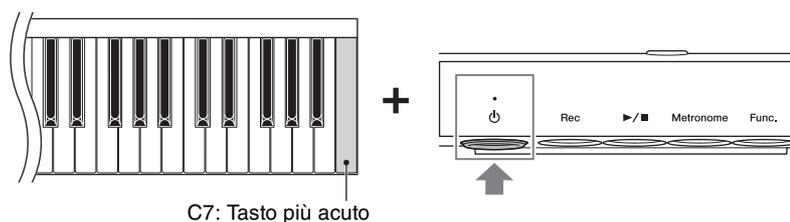
■ Dati di backup

Le seguenti impostazioni, indicate come dati di backup, vengono automaticamente salvate nella memoria interna di questa unità. I dati di backup e le song MIDI registrate nella memoria interna saranno conservati anche se si spegne lo strumento.

- Brilliance..... pagina 37
- Touch Sensitivity pagina 34
- Master Tune pagina 34
- Metronome Volume pagina 21
- Half Pedal Point..... pagina 35
- Binaural on/off..... pagina 37
- Auto Power Off on/off..... pagina 38
- AUX IN Noise Gate on/off..... pagina 38
- Audio Loop Back on/off..... pagina 39

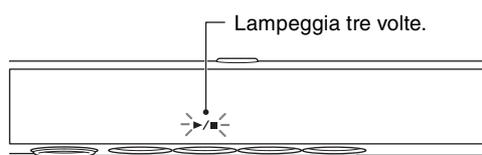
■ Inizializzazione dello strumento

Tenendo premuto il tasto C7, accendere lo strumento premendo lo switch [⏻] (Standby/On). Questa operazione consente di inizializzare i dati di backup. La song MIDI registrata nella memoria interna non verrà cancellata.



La spia [▶/■] (Play/Stop) lampeggia tre volte, quindi tutte le spie si accendono durante l'eliminazione dei dati.

Durante l'inizializzazione



AVVISO

Mentre la spia [▶/■] (Play/Stop) lampeggia (ad es. durante l'inizializzazione dei dati), non spegnere mai lo strumento. Ciò potrebbe causare la cancellazione della song MIDI registrata nello strumento o il danneggiamento dei dati di backup.

NOTA

Se lo strumento viene disattivato o presenta malfunzionamenti, spegnerlo ed eseguire la procedura di inizializzazione.

Risoluzione dei problemi

Di seguito sono riportate alcune indicazioni per risolvere eventuali problemi con Silent Piano™. Se non si riesce a risolvere personalmente il problema, consultare il proprio rivenditore autorizzato Yamaha. NON tentare di riparare il pianoforte o l'adattatore CA da soli.

L'unità è accesa ma non viene emesso alcun suono.

- L'adattatore CA potrebbe non essere inserito correttamente. Inserire saldamente l'adattatore CA nel jack DC IN 16V e nella presa CA.
- Il controllo [VOLUME] potrebbe essere ruotato completamente a sinistra. Regolare l'impostazione a un livello ottimale. L'unità emette un volume standard quando il controllo del volume è impostato sulle ore 3.

Lo strumento si spegne automaticamente.

- Ciò è normale. La funzione di spegnimento automatico è attiva. Se necessario, disattivare la funzione di spegnimento automatico (pagina 15).

Il pianoforte acustico emette il suono quando si suona con la funzione Silent Piano™ attiva.

- Se si suona con estrema forza, è possibile che venga comunque emesso il suono dal pianoforte acustico. Moderare l'intensità dell'esecuzione.

Il bilanciamento varia durante l'ascolto con cuffie disponibili in commercio.

- Le proprietà delle cuffie variano in base al tipo; cuffie diverse potrebbero avere impostazioni di bilanciamento differenti.

Il volume varia durante l'ascolto con cuffie disponibili in commercio.

- Le proprietà delle cuffie variano in base al tipo; cuffie diverse potrebbero avere impostazioni di volume differenti.

Il pianoforte emette un suono vibrante quando lo si utilizza in modalità Silent Piano™.

- Non si tratta di un malfunzionamento. Questo è il suono prodotto quando si colpiscono i tasti del pianoforte acustico.

Quando si suona una serie rapida di note in modalità Silent Piano™, viene emesso un suono forte che non fa parte della performance.

- Non si tratta di un malfunzionamento. La struttura Silent Piano™ fa sì che ciò possa accadere in alcuni casi.

Non viene applicato alcun effetto di riverbero al suono.

- È possibile che la profondità del riverbero sia impostata al minimo. Regolare la profondità per applicare una quantità appropriata di riverbero (pagina 36).

Il suono aleggia per troppo tempo.

- La profondità del riverbero potrebbe essere impostata su un livello eccessivo. Regolare la profondità del riverbero a un livello appropriato (pagina 36).

La intonazione di questo strumento è diverso da quello di altri strumenti.

- È possibile regolare la intonazione di questa unità in modo che corrisponda a quello di altri strumenti (pagina 34).

L'unità flash USB collegata non risponde.

- Scollegare l'unità flash USB dall'unità, quindi collegarla nuovamente. Se continua a non rispondere, potrebbe essere danneggiata.
- Controllare se l'unità flash USB è supportata su questa unità (pagina 25).

La song salvata nell'unità flash USB non può essere riprodotta.

- L'unità può riprodurre solo l'ultima song registrata nell'unità flash USB. Se si desidera riprodurre le song registrate in precedenza, utilizzare un dispositivo audio esterno quale un computer o un lettore musicale portatile.

Il suono inviato al jack [AUX IN] è interrotto.

- La funzione Noise Gate è attivata (pagina 38). Aumentare il volume di uscita del dispositivo esterno collegato al jack [AUX IN] oppure impostare Noise Gate su off.

Non viene applicato alcun effetto sostenuto quando si preme il pedale del sostenuto.

- L'effetto Sostenuto non può essere applicato quando la funzione Silent Piano è attivo.

Specifiche tecniche

			Pianoforte verticale	Pianoforte a coda
Interfaccia di controllo	Tastiera	Risposta al tocco	Forte, Medio/Forte, Piano/Medio, Piano, Fisso	
	Pedale		Damper, silenziamento, piano	Damper, sostenuto (nessun effetto per la funzione Silent Piano), piano
	Sistema di sensori	Tasti	Sensore ottico di rilevamento continuo contactless	
		Pedale damper	Sensore di rilevamento continuo	
Sordina		Sensore rilevamento on/off		
Sistema di silenziamento	Meccanismo		Blocco del percussore dei martelletti innescato dal pedale di silenziamento	Blocco del percussore dei martelletti innescato dalla leva di silenziamento
	Azione		–	Meccanismo rapido di fuga
Voci	Generazione dei suoni	Suono di pianoforte	Yamaha CFX, Bösendorfer Imperial	
		Campionamento binaurale	Sì (solo CFX Grand Voice)	
	Effetto piano	VRM	Sì	
		Campioni key-off	Sì	
		Rilascio graduale	Sì	
	Polifonia (max.)		256	
Preset	Numero di voci	10		
Effetti	Tipi	Riverbero	Sì	
		Brillantezza	Sì	
		Stereophonic Optimizer	Sì	
Song (MIDI)	Preset	Numero di song preset	10 song demo delle voci, 50 classici	
	Registrazione	Numero di song	1	
		Capacità dati	Circa 500 KB	
	Formato	Registrazione	SMF (formato 0)	
Registrazione/ playback (audio)	Tempo di registrazione (max.)		80 minuti/song	
	Formato	Playback	WAV (44,1 kHz, 16 bit, stereo)	
		Registrazione	WAV (44,1 kHz, 16 bit, stereo)	
Funzioni	Controlli generali	Metronomo	Sì	
		Intervallo di tempo	5 – 500	
		Trasposizione	-6 – 0 – +6	
		Accordatura	414,8 – 440,0 – 466,8 Hz (incrementi di 0.2 Hz circa)	
	Interfaccia audio USB		44,1 kHz, 16 bit, stereo	
Storage e connettività	Storage	Memoria interna	Circa 550 KB	
		Unità esterne	Unità flash USB	
	Connettività	DC IN	16 V	
		Cuffie	Jack per cuffie stereo (x2)	
		AUX IN	Jack per cuffie stereo	
		USB TO DEVICE	Sì	
USB TO HOST	Sì			
Alimentazione	Adattatore CA		PA-300C (o un prodotto equivalente consigliato da Yamaha)	
	Consumo elettrico		11 W (in caso di impiego dell'adattatore CA PA-300C)	
	Spegnimento automatico		Sì	
Peso			4 kg (escluso il peso della struttura del pianoforte)	
Accessori in dotazione			Adattatore CA*, cavo di alimentazione*, cuffie, gancio per le cuffie, viti di fissaggio per il gancio per le cuffie, Manuale di istruzioni *Potrebbe non essere incluso a seconda del paese in cui è stato acquistato lo strumento. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore Yamaha.	
Accessori venduti a parte (potrebbero non essere disponibili in alcuni paesi)			Adattatore LAN wireless USB (UD-WL01), adattatore MIDI wireless (UD-BT01)	

Il contenuto del presente manuale si applica alle ultime specifiche tecniche a partire dalla data di pubblicazione. Per ottenere la versione più recente del manuale, accedere al sito Web Yamaha e scaricare il file corrispondente. Dal momento che le specifiche tecniche, le apparecchiature e gli accessori venduti separatamente potrebbero variare a seconda del paese in cui viene distribuito il prodotto, verificarli con il rivenditore Yamaha.

Elenco delle song

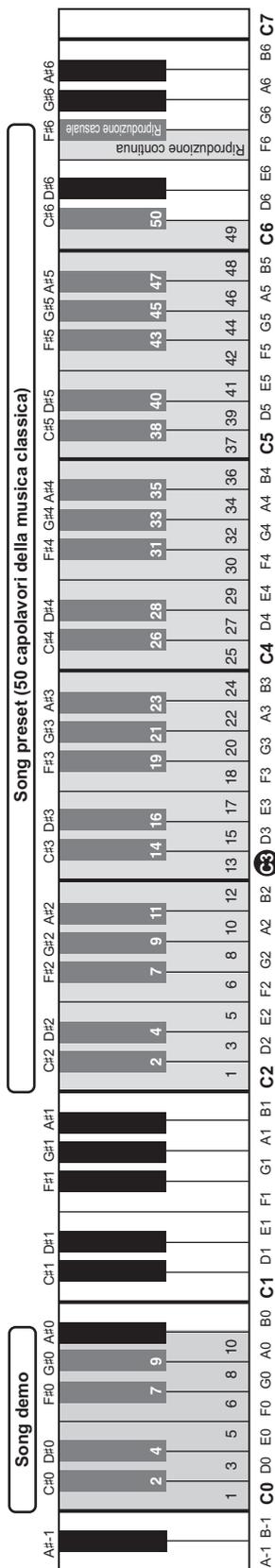
50 capolavori della musica classica

N°.	Tasto	Titolo della song	Compositore
Arrangiamenti			
1	C2	Canon D dur	J. Pachelbel
2	C#2	Air On the G Strings	J. S. Bach
3	D2	Jesus, Joy of Man's Desiring	J. S. Bach
4	D#2	Twinkle, Twinkle, Little Star	Traditional
5	E2	Piano Sonate op.31-2 "Tempest" 3rd mov.	L. v. Beethoven
6	F2	Ode to Joy	L. v. Beethoven
7	F#2	Wiegenlied op.98-2	F. P. Schubert
8	G2	Grande Valse Brillante	F. F. Chopin
9	G#2	Polonaise op.53 "Héroïque"	F. F. Chopin
10	A2	La Campanella	F. Liszt
11	A#2	Salut d'amour op.12	E. Elgar
12	B2	From the New World	A. Dvořák
13	C3	Sicilienne	G. U. Fauré
14	C#3	Clair de lune	C. A. Debussy
15	D3	Jupiter (The Planets)	G. Holst
Duets			
16	D#3	Menuett (Eine kleine Nachtmusik K.525)	W. A. Mozart
17	E3	Menuett G dur	L. v. Beethoven
18	F3	Marcia alla Turca	L. v. Beethoven
19	F#3	Piano Concerto No.1 op.11 2nd mov.	F. F. Chopin
20	G3	The Nutcracker Medley	P. I. Tchaikovsky
Composizioni originali			
21	G#3	Prelude (Wohltemperierte Klavier I No.1)	J. S. Bach
22	A3	Menuett G dur BWV.Anh.114	J. S. Bach
23	A#3	Piano Sonate No.15 K.545 1st mov.	W. A. Mozart
24	B3	Turkish March	W. A. Mozart
25	C4	Piano Sonate op.13 "Pathétique" 2nd mov.	L. v. Beethoven
26	C#4	Für Elise	L. v. Beethoven
27	D4	Piano Sonate op.27-2 "Mondschein" 1st mov.	L. v. Beethoven
28	D#4	Impromptu op.90-2	F. P. Schubert
29	E4	Frühlingslied op.62-6	J. L. F. Mendelssohn
30	F4	Fantaisie-Impromptu	F. F. Chopin
31	F#4	Etude op.10-3 "Chanson de l'adieu"	F. F. Chopin
32	G4	Etude op.10-12 "Revolutionary"	F. F. Chopin
33	G#4	Valse op.64-1 "Petit chien"	F. F. Chopin
34	A4	Nocturne op.9-2	F. F. Chopin
35	A#4	Nocturne KK4a-16/BI 49 [Posth.]	F. F. Chopin
36	B4	Träumerei	R. Schumann
37	C5	Barcarolle	P. I. Tchaikovsky
38	C#5	La prière d'une Vierge	T. Badarzewska
39	D5	Liebesträume No.3	F. Liszt
40	D#5	Blumenlied	G. Lange
41	E5	Humoresque	A. Dvořák
42	F5	Arietta	E. H. Grieg
43	F#5	Tango (España)	I. Albéniz
44	G5	The Entertainer	S. Joplin
45	G#5	Maple Leaf Rag	S. Joplin
46	A5	La Fille aux Cheveux de Lin	C. A. Debussy
47	A#5	Arabesque No.1	C. A. Debussy
48	B5	Cakewalk	C. A. Debussy
49	C6	Je te veux	E. Satie
50	C#6	Gymnopédies No.1	E. Satie

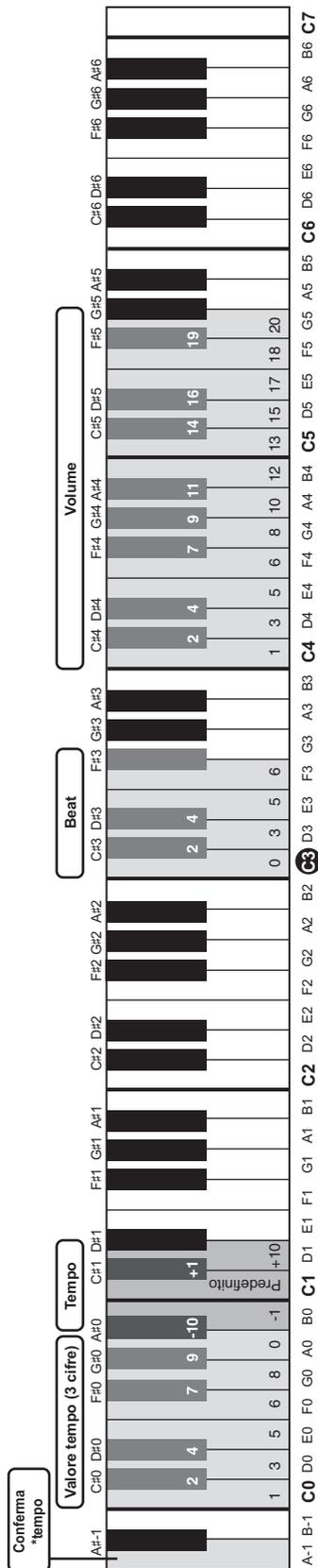
Guida rapida all'utilizzo

Tenendo premuto il pulsante sull'unità di controllo, premere uno dei tasti corrispondenti mostrati di seguito per impostare il parametro desiderato.

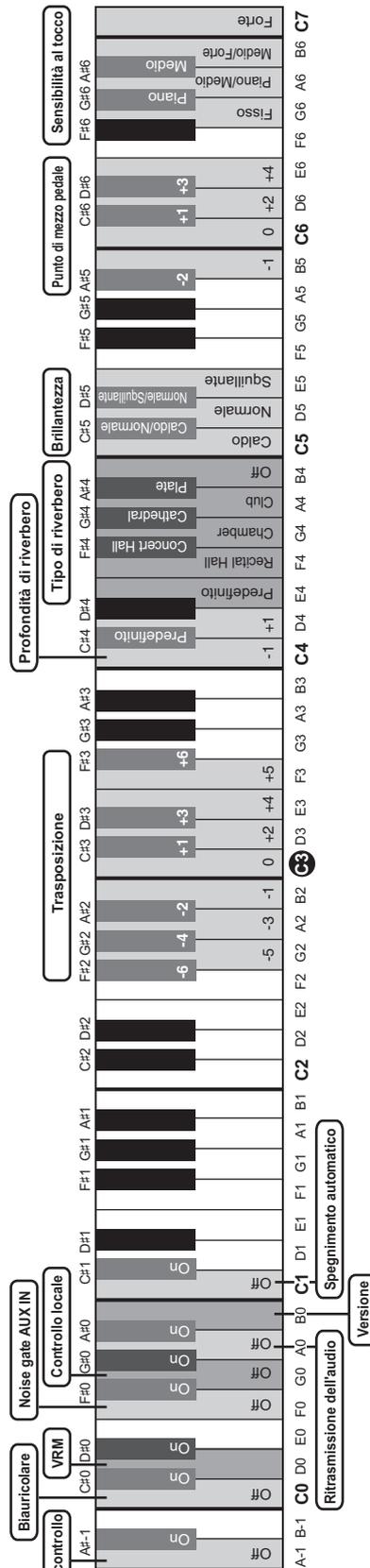
■ Song demo/Song preset



■ Metronomo



■ Altre funzioni



Index (Indice)

A

Accessori	10
Accessori in dotazione	10
Accordatura	34
Alimentazione	14
Altoparlante esterno	15
AUX IN	30
AUX IN Noise Gate	38
Avanzamento rapido	28

B

Beat (metronomo)	19
Biauricolare	37
Binaural	18
Brillantezza	37

C

Cuffie	15
--------------	----

D

Dati di backup	40
Demo delle voci	26
Dispositivo smart	31
Dispositivo USB	25

E

Elenco delle song	43
Elenco delle voci	17
Elenco di song demo	26

F

Formattazione (strumento)	40
Formattazione (unità flash USB)	25
Funzione	33
Funzione Half-pedal	35
Funzione Silent Piano	16

G

Gancio per le cuffie	15
Guida rapida all'utilizzo	44

I

Indicazione del tempo (metronomo)	19
Inizializzazione	40
Interfaccia audio USB	32
iPhone/iPad Connection Manual	10

L

LAN wireless	32
Local Control (MIDI)	38

M

Master Tune	34
Metronomo	19

Modalità Infrastruttura	32
Modalità Punto di accesso	32

N

Noise gate (AUX IN)	38
---------------------------	----

P

Pedale	12
Playback continua	27

R

Registrazione	22, 24
Registrazione audio	22, 24
Registrazione MIDI	22
Riavvolgimento	28
Riproduzione	23, 24, 26, 27
Risoluzione dei problemi	41
Ritrasmissione dell'audio	39
Riverbero	36

S

Sensibilità al tocco (risposta al tocco)	34
Smart Pianist	11
Song	22, 23, 24
Song audio	24
Song demo	26
Song MIDI	23
Song preset	27
Spegnimento automatico	15, 38
Stereophonic Optimizer	18
Suono delle operazioni	34

T

Tempo (metronomo)	20
Tempo (song)	29
Trasposizione	35

U

Unità di controllo	13
Unità flash USB	25
USB [TO DEVICE]	25
USB [TO HOST]	31

V

Versione	39
Voce	17
Volume (metronomo)	21
Volume (volume master)	16
VRM (Virtual Resonance Modeling)	37

NOTE



YAMAHA CORPORATION
10-1, Naka-ku, Hamamatsu, 430-8650 JAPAN

Manual Development Group
© 2018 Yamaha Corporation

Published 04/2018 MW-A0

YJ844A0